



# **Standard** OEKO-TEX® STANDARD 100

Edition 02.2023

**OEKO-TEX®** 

International Association for Research and Testing in the Field of Textile and Leather Ecology. 繊維と皮革のエコロジー分野での研究と試験のための

国際共同体

OEKO-TEX® Service GmbH Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich +41 44 501 26 00 www.oeko-tex.com



# Contents 目次

1	Purpose	1	目的
2	Applicability	2	適用範囲
3	OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark	3	エコテックス®スタンダード 100 ラベル
3.1	Content and statement	3.1	内容、及び声明
3.2	Licensing	3.2	ライセンシング(ラベル/ロゴの使用権利)
3.3	Instructions for use of trademark	3.3	ラベル/ロゴの使用説明
4	Terms and definitions	4	用語と定義
4.1	Harmful substances	4.1	有害物質
4.2	Article group	4.2	製品グループ
4.3	Product classes	4.3	製品クラス
4.4	Active products	4.4	活性物質(活性製品)
5	Testing and certification procedure	5	試験と認証手順
5.1	General conditions	5.1	一般条件
5.2	Product specific requirements	5.2	製品特有の条件
5.3	Requirements regarding the use of biological	5.3	生物活性物質の使用に関する必要条件
	active products		
5.4	Requirements regarding the use of flame	5.4	難燃物質の使用に関する必要条件
	retardant products		VENNINGS ( PS/12) 1/0 / 0 / 0 / 0 / 0 / 0
5.5	Requirements at materials / articles with	5.5	オーガニックコットンの素材/部材に関する必
	organic cotton; test for GMO		要条件
5.6	Requirements for recycled materials	5.6	リサイクル素材に関する要求事項
5.7	Testing and certification - execution	5.7	試験と認証の実施
5.8	Important information regarding changes on	5.8	認証製品の変更に関する重要情報-処理方法
	certified products – way of proceeding		
6	Legal relationship between customer and	6	顧客とエコテックス®の法的関係
	OEKO-TEX®		
6.1	OEKO-TEX® STANDARD 100 document and	6.1	エコテックス®スタンダード 100 資料と利用
	ToU as well as GTC		規約(ToU)、一般的用語と条件(GTC)
6.2	Request, offer and acceptance	6.2	依頼、申出と受諾
6.3	Declaration of Conformity	6.3	適合性宣言書
6.4	Issuance of certificate	6.4	認証書の発行
6.5	Use of the OEKO-TEX® STANDARD 100	6.5	エコテックス ®スタンダード 100 商標 ( ラベ
	trademark		ル/ロゴ)の使用
6.6	Declarations of the customer	6.6	顧客の宣言
6.7	Relationship of documents	6.7	資料類の関連
Anne		付属	
1	OEKO-TEX® Institutes	1	エコテックス試験機関
2	Labelling	2	ラベリング
3	Packaging of sample material	3	サンプル送付の包装
4	Product classes specific limit values according	4	付属書 4 に基づく、製品クラス別規制値表
	to Annex 4		
5	Individual substances according to Annex 5	5	付属書5に基づく、個々の物質リスト
6	Expanded requirements / limit values according to Annex 6	6	付属書 6 に基づく、拡張必要条件/規制値表
7	Individual substances according to Annex 7	7	付属書7に基づく、個々の物質リスト
İ	Declaration of Conformity	İ	適合性宣言
II	Terms of Use & Code of Conduct	II	Terms of Use (ToU)
Ш	Exclusion criteria	Ш	必須基準

Chapter: Impressum 章: 発行



発行

Impressum

Editor: 発行者

OEKO-TEX® Service GmbH OEKO-TEX® Service GmbH

Genferstrasse 23 Genferstrasse 23

CH-8002 Zurich (Switzerland) CH-8002 Zürich (Schweiz)

Place of origin: 発刊場所

Zurich (Switzerland) チューリッヒ (スイス)

Printing: 印刷

Own copy system 自社印刷システム

€ 40.- / CHF 70.- / SEK 390.- / DKK 330.- / NOK 360.- / £ 34.- / Ft 6'100.- selling price / 販売価格



# 1 Purpose

The OEKO-TEX® STANDARD 100 standard is part of the testing, certification and licensing products offered by OEKO-TEX® Service Ltd. (OEKO-TEX®). Further information on the product portfolio can be found on the OEKO-TEX® website (www.oeko-tex.com). A list of OEKO-TEX® approved institutes (institute) can also be found there as well as in Annex 1.

The OEKO-TEX® STANDARD 100 (hereinafter referred to as STANDARD 100, the standard or the standard document) defines the general, technical and legal conditions for the testing and certification of textiles and accessory materials on the basis of the standard and for the licensing and use of the OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark.

The applicable Terms of Use (ToU) for all OEKO-TEX® products (standards) as defined in Annex II also apply.

### 2 Applicability

This standard is applicable for textile products as well as accessory materials and herewith applicable for articles from all levels of production, including any textile and non-textile components as well as recycled materials.

This standard is also applicable to mattresses, feathers and downs, foams, upholstery and other materials with similar characteristics.

If the textile product (e.g. garment) contains also components made from leather, leather fibre board, skins or furs, then for these components the conditions and criteria of the latest valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are applied. The up to date, valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, which is then coapplicable, is available at the OEKO-TEX® website <a href="https://www.oeko-tex.com">www.oeko-tex.com</a> and can be downloaded there.

If the character and the used materials of shoes permit, also shoes can be tested and certified according to the STANDARD 100. However, precondition is that the shoes contain a clear part of textile component(s). For leather shoes it is referred to the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD.

In a general way it behooves solely the institute as well as possibly also the OEKO-TEX® Secretariat, to reject a testing and certification and not to apply this standard.

The STANDARD 100 is not applicable for:

 Leather materials / articles, leather fibre boards, skins and / or furs: These products are tested and certified according to the OEKO-

# 目的

エコテックス®スタンダード 100 は、製品の試験、認証と許可に関してエコテックス®サービス有限会社(エコテックス®が提供する規格です。規格群(ポートフォリオ)の詳細は、エコテックス®ホームページ(www.oeko-tex.com)を参照下さい。エコテックス®公認試験機関リストは、付属書1かHPでも参照できます。

エコテックス®スタンダード 100 (以下スタンダード 100 で、規格又は規格文書)は、繊維製品や付属品の試験方法と認証手順、それに伴うエコテックス®スタンダード 100 ラベルの使用許可と使用法に関する、一般的/技術的/法的条件を明示したものです。

付属書Ⅱで定義された、全てのエコテックス®規格 に適用可能な利用規約(ToU)も適用されます。

## 適用範囲

本規格は、繊維または非繊維の部材を含む、すべての製造段階の付属品や繊維製品に適用できます。

本規格はマットレス、羽毛、綿毛(ダウン)、発泡材(フォーム)、室内装飾品やその他、同様の特徴をもつ素材にも適用できます。

繊維製品(例、衣料品)が、皮革やレザーボード(リサイクルレザー)、皮/毛皮など皮革部材を含む場合、これらの部材にはエコテックス®レザースタンダード最新有効版の条件と基準を適用します。エコテックス®レザースタンダード最新有効版は、エコテックス®のウェブサイト www.oeko-tex.comにて閲覧でき、ダウンロードも可能です。

もし靴の素材や特徴が合えば、それらの靴もスタンダード 100 による試験、認証が可能です。 しかしながら、その靴が明らかに繊維素材であることが前提条件です。 皮革製の靴の場合は、エコテックス®レザースタンダードを参照下さい。

原則として試験と認証の拒絶や本規格の適用/不適用は、エコテックス®事務局か試験機関でのみ決定します。

スタンダード 100 は下記には適用できません

・ 皮革素材/製品やレザーボード(リサイクルレザー)、皮/毛皮:これらの製品はエコテックス®レザースタンダードに基づいて試験/認証されます。尚、皮や毛皮は特別規制の対象です。



TEX® LEATHER STANDARD. Hereby skins and furs are subject for special regulations.

 Chemicals, auxiliaries and colourants: These products can be tested and certified according to the OEKO-TEX® ECO PASSPORT. ・ 化学薬剤、助剤、色材 (染料/顔料等): これらの 製品は、エコテックス®エコパスポートに従って 試験/認証されます。

# 3 OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark

#### 3.1 Content and statement

The OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark is a mark (label, logo, word mark) which can be applied to textile products or accessories which have been certified by an OEKO-TEX® Institute in accordance with the general and technical conditions of this standard document once the certificate acquiror has signed a Declaration of Conformity in accordance with the conditions of the standard document.

Via the OEKO-TEX® homepage www.oeko-tex.com and about the certificate number mentioned on the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark information can be obtained, whether the testing and certification of the products were performed on the basis of the conditions and criteria according to Annex 4 of this standard or according to those of the Annex 6 and thus which conditions the labelled product meets.

The OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark is not a quality label. The mark relates only to the as-produced state of the textile or accessory and says nothing about other properties of the product such as e.g. fitness for use, reaction to cleaning processes, physiological behaviour in respect of clothing, properties relating to use in buildings, burning behaviour etc. Furthermore the mark does not declare anything regarding other quality or legal aspects, such as product safety, possibly necessary EC type examinations, textile labelling or other characteristics (as e.g. construction, drawstrings, electrical components, etc.). In case such (legal) requirements or also safety provisions must be met from components of the article and / or the market-ready entire article itself, it is the sole responsibility of the applicant to inform himself of these sufficiently enough and to secure these. The OEKO-TEX® STANDARD 100 certification and testing by the OEKO-TEX® Institute does not include a check for the availability or provision of complete evidence, certificates, correct information brochures, etc. This does not form part of the verification carried out by the OEKO-TEX® Institute.

The mark also can not declare anything about harmful substances negative impact as a result of damage during transportation or storing (and im-

# エコテックス®スタンダード **100** ラベル

### 内容、及び声明

エコテックス®スタンダード100ラベル(ラベル、ロゴ、語句)は登録商標で、本規格の一般/技術条件を満たしてエコテックス試験機関によって認証され、認証保有者が適合性宣言書に本規格に沿った条件で署名した場合に、その認証品(繊維製品や付属品)に付けることが可能となります。

エコテックス®のホームページ www.oeko-tex.com より、エコテックス®スタンダード 100 ラベルに記載された認証番号に関する情報が確認可能です。それらの製品に関する試験や認証が本規格の付属書4か6どちらの条件と基準に基づいて行われたか、認証ラベルの付いた製品がどちらの条件を満たしているかが分かります。

エコテックス®スタンダード 100 ラベルは、一般的 な品質ラベルではありません。 このラベルは、繊維 製品や付属品の製造時の状態にのみ関するもので あり、他の製品特性、例えば使用時のフィット感、 洗濯時の影響、衣服としての生理学的挙動、建造物 での使用に関する性質、燃焼性等については関与し ません。 さらにこのラベルは、他の品質や法的側 面、例えば、必要かもしれないEC検査の製品安全 性、繊維素材表示等(例えば、構造、引き紐、電気部 品等)についても一切言及しません。 そのような (法的)必要条件や安全基準については、製品の部 材別か市場完成品としての適合が必要で、それは申 請者自身の責任で充分に満たして保証して下さ い。 エコテックス®スタンダード 100 での認証と エコテックス試験機関による試験では、提出された 認証書類、正確な情報資料等の有効性や規制条件の 確認は含みません。 これらは、エコテックス試験機 関で実施する確認には含まれません。

このラベルが付いた製品の輸送や保管(及び、その後の不適切な洗濯)、包装による汚染、販売促進のための処置(例、香水添加)、販売時の不適切な陳列(例、



proper cleaning procedures thereafter), contamination caused by packaging, manipulation for sales promotion (e.g. perfuming) and inadequate sales display (e.g. outdoor presentation).

The terms and conditions for licensing and trademark use are governed by the Terms of Use (ToU).

#### 3.2 Licensing

In line with its importance the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark is protected comprehensively as a trademark. On a worldwide basis there are applications or already registrations of the label as a trademark. To strengthen its legal protection not only the label as such, but also the word marks OEKO-TEX®, OEKO-TEX, OEKOTEX and ÖKO-TEX and various device elements as e.g. the logo and the globe device element are registered as separate trademarks.

The OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark may be used only by those authorised to do so. The prerequisite for licensing is the issuing of a certificate in accordance with the conditions specified in this standard document. The licence is issued with the handover of the certificate from the testing OEKO-TEX® Institute to the applicant. Please refer to the Terms of Use (ToU) for additional details about the termination and withdrawal of licences.

#### 3.3 Instructions for use of trademark

The principles and figures presented in Annex 2 must be applied in order to use the OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark. The use of the trademark in any other type or form is explicitly not allowed. For additional details, please refer to Annex 2 of this standard and the ToU.

#### 4 Terms and definitions

Terms specific to the OEKO-TEX® STANDARD 100 are defined below. Additional terms are defined in the ToU for all standards in the OEKO-TEX® product portfolio.

### 4.1 Harmful substances

Harmful substances within the context of this standard refer to substances which may be present in a textile product or accessory and exceed a maximum amount or which evolve during normal and prescribed use and exceed a maximum amount, and which may have some kind of effect on people during normal and prescribed use and may, according to current scientific knowledge, be injurious to human health.

屋外陳列)等の影響で生じた損害で、個々のサンプルに影響を与える有害物質については一切関知しません。

ラベル/ロゴの使用に関する条件等に付いては、利用規約(ToU)で規定されています。

#### ライセンシング(ラベル/ロゴの使用権利)

その重要性により、「エコテックス®素材の信頼性有害物質検査済 - スタンダード 100 - 」の文言は、商標として包括的に保護されていて、ラベルは世界中で商標として申請、登録されています。法的保護を強化するために、ラベル自体だけでなく、種々の図案(例、地球形の図形)と関連した文字、エコテックス®、OEKO-TEX®, OEKO-TEX, OEKOTEXや ÖKO-TEX が個々の商標として登録されています。

エコテックス®スタンダード 100 ラベルの使用は、その権限を受けた者だけが許されます。 このライセンシングの必要条件は、本規格にて規定されている条件に基づいた認証書の発行が事前になされている事です。 この権利はエコテックス®試験機関から申請者へ認証書が授与されると同時に発生します。 ライセンスの終了や撤回の詳細は、利用規格(ToU)をご覧下さい。

#### ラベル/ロゴの使用説明

付属書2に記載された原則と図形に応じて、エコテックス®スタンダード100ラベルの使用されなければなりません。ラベル/ロゴを他の形式で使う事は明確に禁止されています。その他の詳細に関しましては、本規格の附属書2と利用規約(ToU)を御覧下さい。

### 用語と定義

エコテックス®スタンダード 100 に特有の用語は下記で定義され、エコテックス®ファミリー規格全体に共通した用語は利用規約(ToU)で定義されています。

#### 有害物質

本規格における有害物質とは、繊維製品または付属品に含まれ、通常または規定の使用において、一定値を超えた時に人に影響を与え、現在の科学的見地から、人の健康を害する恐れのある物質です。



### 4.2 Article group

An article group describes several articles, which can be covered in the same certificate to a group, e.g.:

- Textiles with physical differences only, made from well defined basic materials;
- Articles which are physically composed of certified products only;
- Finished textiles from the same kind of fibre material (for example those made from cellulosic fibres, mixtures of polyester and cotton, of synthetic fibres, etc.).

#### 4.3 Product classes

A product class in the context of this standard is a group of different articles categorised according to their (future) utilisation. In the different product classes not only finished articles may be certified but also their primary products at all stages of manufacture (fibres, yarns, fabrics) and accessories. The product classes differ generally in the requirements that the products have to fulfil and by the test methods applied.

# 4.3.1 Products for babies (Product class I)

Products for babies in the context of this standard are all articles, basic materials and accessories, which are provided for the production of articles for babies and children up to the age of 36 months.

# 4.3.2 Products with direct contact to skin (Product class II)

Articles with direct contact to skin are those, which are worn with a large part of their surface in direct contact with the skin (e.g. blouses, shirts, underwear, matressses etc.).

# 4.3.3 Products without direct contact to skin (Product class III)

Articles without direct contact to skin are those, which are worn with only a little part of their surface in direct contact with the skin (e.g. stuffings, etc.).

# 4.3.4 Decoration material (Product class IV)

Decoration material in the context of this standard are all articles including initial products and accessories which are used for decoration such as table cloths, wall coverings, furnishing fabrics and curtains, upholstery fabrics, and floor coverings.

#### 製品グループ

製品グループとは、同一の認証に含むことが可能な 複数の製品群からなるグループです。すなわち、

- ・ 明確に定義された素材で作られ、物理的な差があるだけの繊維製品群
- ・ 認証された製品類から物理的に構成されただけ の製品群
- ・ 同種の繊維素材からなる最終繊維製品群(例、セルロース繊維グループ、ポリエステル/綿混グループ、合成繊維グループ)

#### 製品クラス

本規格での製品クラスとは、その用途(将来)に応じて対象品を分類したものです。 異なる製品クラスの場合、最終製品だけでなく、半製品の段階(ファイバー、糸、布)や付属品でも 別々に認証されます。 製品が満たさなければならない条件と適用される試験法は、製品クラスによって異なります。

### 乳幼児用製品(製品クラス I)

本規格における乳幼児用の製品とは、生後 36 カ月までの乳幼児を対象とした全ての製品、基本素材、付属品です。

#### 肌との接触が大きい製品(製品クラスⅡ)

肌との接触が大きい製品とは、その多くの表面部分が肌と直接触れる状態で使用されるものです(例、下着、ブラウス、シャツ、寝装品等)。

#### 肌に直接触れにくい製品(製品クラスⅢ)

肌に直接触れにくい製品とは、わずかな表面部分が 肌と直接触れる状態で使用されるもの(例、外衣、 詰め物等)である。

#### 装飾用製品(製品クラスIV)

本規格における装飾用製品とは、装飾用に使用される半製品や付属品を含む全ての製品で、テーブルクロス、壁装材、家具用布地、カーテン、室内装飾用布地、カーペット等です。



# 4.3.5 Expanded requirements (Annex6)

With the expanded requirements defined in Annex 6, it should be increasingly possible to draw conclusions about special environmentally friendly production conditions. For this purpose, the limit values of the product classes according to Annex 4, fixed from a human ecological point of view, are complemented with further and often stricter requirements that aim to bring about an improved environmental performance during production. For a comprehensive consideration of environmentally friendly and socially acceptable production conditions, please see the separate certification of production sites as per OEKO-TEX® STeP and OEKO-TEX® DETOX TO ZERO.

## 4.4 Active products

#### 4.4.1 Biological active products

Biological active products in context of this standard are those active products that are used with the intention to destroy, deter, render harmless, prevent the action of, or otherwise exert a controlling effect of any organism by chemical or biological means.

#### 4.4.2 Flame retardant products

Flame retardant products in context of this standard are those active products that are used with the intention to reduce the flammability and / or combustibility.

# 5 Testing and certification procedure

#### 5.1 General conditions

The terms and conditions for the realisation of the testing and certification process, the performance of these procedures, including the quality assurance and conformity procedures, and the issuing of the OEKO-TEX® STANDARD 100 certificate are governed by the Terms of Use (ToU). Reference should also be made to the Declaration of Conformity.

The following section provides conditions which are specific to STANDARD 100.

### 5.2 Product specific requirements

### 5.2.1 Criteria catalogues according to Annex 4 and expanded Annex 6

In addition to the general valid conditions for certification according to STANDARD 100, the prod-

## 拡大必要条件(付属書6)

付属書6で定義された拡大必要条件では、環境に特段に優しい生産条件としての評価を得ることが可能となっています。この目的の為に、付属書4の製品クラス別の規制値(人体へのエコロジカル観点で設定)が補足され、生産工程での環境に対するパフォーマンスの向上を目指してなるより厳しい必要条件として規定されました。環境に優しい点と社会的に認められる生産条件を包括的に考慮するには、別のエコテックス®ファミリー規格のステップ(STeP)やデトックストゥゼロ(DETOX TO ZERO)での生産場所の認証を参照下さい。

### 活性物質(活性製品)

### 生物活性物質(生物活性製品)

本規格における生物活性物質とは、化学的または生物学的手段によって、微生物に対し、殺菌、抗菌、制菌などの目的で使用される活性物質です。

# 難燃物質(難燃製品)

本規格における難燃物質とは、燃焼性や発火性を減 少させる目的で使用される活性物質です。

### 試験と認証手順

#### 一般条件

試験と認証手順の実施、これらの手続きの実施結果、品質保証と適合性手順、及びエコテックス®スタンダード 100 認証書の発行に対する期間と条件は利用規約(ToU)で規定されています。適合性宣言書に記載されている内容も良くご覧下さい。

以下の章は、スタンダード 100 特有の条件を示しています。

#### 製品特有の条件

付属書4と拡大付属書6に基づく規制値表

スタンダード 100 の認証に関する有効な一般的条件に加え、付属書 4 か拡大付属書 6 に基づく製品特有の条件を満たさなければなりません。



uct specific requirements according to Annex 4 or Annex 6 have to be fulfilled by each component.

The applicant must specify in the application for testing and certification in accordance with STANDARD 100, whether the materials or articles should be tested and if that is successful certified on the basis of Annex 4 or Annex 6. This choice is important and will be noted later on the certificate.

Annex 6 and the accompanying Annex 7 concern an expanded criteria catalogue. This expanded catalogue specially has been developed for companies who are particularly focused on the Detox Campaign and it offers these companies assistance if they want to take this approach (or must take this approach due to specific customer requirements). The tightening of the limit values in comparison with the requirements in Annex 4 for many parameters / substances did not take place from a viewpoint of human ecological aspects but considering Point 4.3.5 of this standard. The parameters flagged in Annex 6 with an asterisk (\*) belong to the so-called "Detox Substance Groups".

#### 5.2.2 Other materials

For leather and accessories made of leather, components made of leather fibre boards as well as for skins and furs possible present in the article the conditions and criteria of the up to date, valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are effective.

# 5.2.3 Personal Protective Equipment and Special Articles

For Personal Protective Equipment (PPE) and materials for PPE (as well as for military garments and uniforms comparable with PPE) a testing and certification according to the OEKO-TEX® STAND-ARD 100 - Supplement "PPE" can be carried out.

For textile material containing products, that do not represent "classic" articles within the application area of the OEKO-TEX® STANDARD 100 such as chairs and couches, children's pushchairs, suitcases, bags, rucksacks etc., a testing and certification according to the OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "Special Articles" is possible.

#### 5.2.4 New or tightened requirements

Usually the conditions and criteria of the standard are updated and published at the beginning of a new calendar year. However, updates during a calendar year are not precluded.

For new or more severe requirements normally a transition period for implementation is valid until the following 1st of April.

However, the OEKO-TEX® Service Ltd. at any time has also the right to bring into force and apply im-

申請者は、スタンダード 100 に基づいた試験と認証 用申請書で、申請対象素材/製品を付属書 4 又は付 属書 6 どちらで試験し、また合格すれば認証するか 指定しなければなりません。この選択は重要で、あ とで認証書にも記載されます。

付属書6と付随の付属書7は拡大必要条件で、デトックスキャンペーンを特に重視した企業に向けて特別に開発され、このキャンペーンに取り組みたいという企業(又は、企業の顧客から要求があり、取り組まなければいけない場合)に対して提供されます。付属書4の条件と比較して、多くの項目/物質の規制値の強化は、人間生態学の観点から行われたものではなく、本規格4.3.5に従ったものです。付属書6においてアスタリスク(\*)が付いた項目は、「デトックス物質グループ」です。

#### その他の素材

繊維製品に、皮/毛皮やレザーボードなどを含めた 皮革部材を含む場合、それに対してはエコテックス ®レザースタンダード最新有効版の条件と基準を適 用します。

### 個人用保護具(PPE)と特殊製品

個人用保護具 ( PPE ) 及びその用途素材(軍服や個人保護具と見なせるユニフォームも含まれる)の試験/認証は、エコテックス®スタンダード 100 一補足「個人用保護具 ( PPE )」に基づいて行われます。

繊維素材を含む製品で、イスやソファー、ベビーカー、スーツケース、カバン、リュックサック等、従来のエコテックス®スタンダード 100 の申請範囲内における典型的な製品でないものは、エコテックス®スタンダード 100 - 補足「特殊製品」に基づいて試験、認証されます。

#### 新規または強化された必要条件

通常は暦での年初に、本規格の条件や規制値は更新 されて公表されます。しかしながら、それ以外にも 変更/更新はあり得ます。

新規やより厳しい必要条件を実施する移行期間は、 最初に来る4月1日までです。

しかしながら必要な場合、エコテックス®共同体は 新規やより厳しい必要条件を直ちに有効として適 用する権利も有します。



mediately new or more severe requirements, if OEKO-TEX® sees the necessity for that.

For further details it is referred to the Terms of Use (ToU).

ナ物活性物質の体界に関する必要タル

更なる詳細は、利用規約(ToU)を参照下さい。

# 5.3 Requirements regarding the use of biological active products

When using biological active products it is distinguished between fibre materials where the biological active agents are incorporated into the fibres and a treatment of textiles with biological active products in a later processing step.

# 5.3.1 Fibre materials with biological active properties

The use of fibre materials with biological active properties is accepted at a certification process according to STANDARD 100, when a thorough, separately prior performed special assessment by OEKO-TEX® has revealed, that these special fibres may be used from a human-ecological point of view. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 respectively Annex 6 (depending on selection) of this standard, however, still has to be provided.

# 5.3.2 Finish with biological active products

The use of finishes with biological active products is accepted within a certification process according to STANDARD 100, when a thorough, separately performed special assessment prior by OEKO-TEX® has shown that the textiles finished with the active product according to the recommendations of the manufacturer of the active product are harmless to the human health. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 respectively Annex 6 (depending on selection) of this standard, however, still has to be provided from the finished materials.

# 5.4 Requirements regarding the use of flame retardant products

When using flame retardant products it is distinguished between fibre materials which receive the flame retardant properties in the spinning mass already (copolymers, additives) and a finish with flame retardant products in a later processing step.

# 5.4.1 Fibre materials with flame retardant properties

The use of fibre materials with flame retardant properties is accepted at a certification process according to STANDARD 100, when a thorough, separately prior performed special assessment by

### 生物活性物質の使用に関する必要条件

生物活性物質の使用に際しては、ファイバー内に生物活性物質を含んだ場合と、後工程で生物活性物質によって加工された場合とに区別されます。

#### 生物活性物質を含む繊維素材

生物活性物質を含む繊維素材は、事前にエコテックス®共同体による特別評価を別途行い、その繊維が人類生態学の観点から使用できると明らかになった後、エコテックス®スタンダード 100 への認証申請が承認されます。又、本規格の付属書 4 か 6 (選択可能)に基づいた必要条件との適合証拠も提出されなければなりません。

### 生物活性物質による仕上加工

生物活性物質による仕上加工は、事前にエコテックス®共同体による特別評価を別途行い、その仕上加工が薬剤メーカー推奨処方に基づいて行われ、人の健康に無害であるということが確認された場合のみ、エコテックス®スタンダード 100 への認証申請が承認されます。 又、本規格の付属書 4 か 6 (選択可能)に基づいた必要条件との適合証拠も提出されなければなりません。

#### 難燃物質の使用に関する必要条件

難燃物質の使用に際しては、紡糸段階で既に(共重合体や添加剤により)難燃性が付与された繊維素材と、後工程で難燃剤によって仕上加工された繊維製品とに区別されます。

### 難燃性を有する繊維素材

難燃性を有する繊維素材は、事前にエコテックス® 共同体による特別評価を別途行い、その繊維が人類 生態学の観点から使用できると明らかになった後、 エコテックス®スタンダード 100 への認証申請が承



OEKO-TEX® has revealed, that these special fibres may be used from a human-ecological point of view. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 respectively Annex 6 (depending on selection) of this standard, however, still has to be provided. To the special usage regulations at testing and certification processes according to Annex 6 (please have a look there) is pointed out explicitly.

# 5.4.2 Finish with flame retardant properties

The use of finishes with flame retardant products is accepted within a certification process according to STANDARD 100, when a thorough, separately performed special assessment prior OEKO-TEX® has shown that the textiles finished with the active product according to the recommendations of the manufacturer of the active product are harmless to the human health. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 respectively Annex 6 (depending on selection) of this standard, however, still has to be provided from the finished materials. To the special usage regulations at testing and certification processes according to Annex 6 (please have a look there) is pointed out explicitly.

# 5.5 Requirements at materials / articles with organic cotton; test for GMO

Special requirements and rules apply if the applicant wishes to have the term "Bio cotton" or "organic cotton" used in the product group description of the certificate. Only organic cotton may have been used in the production of the product and a valid certificate must be submitted indicating the organic origin of the material and proving that no genetically modified organisms (GMO) were used. An additional special laboratory test must be performed for these cotton fibres / materials. This test must demonstrate that the cotton has not been genetically modified. If all of these requirements are met, the terms "Bio cotton" or "organic cotton" may be used and the product group description may include the supplementary "GMO not detectable". This procedure is used both for materials consisting solely of organic cotton and mixes of organic cotton with other materials. However, organic cotton may not be combined with conventional cotton. The OEKO-TEX® Service Ltd. explicitly states that this test and process does not certify or provide proof of "ecologically and socially responsible cotton textile production".

For the issuance of a certificate, which contains organic cotton articles, special regulations are effec-

認されます。 又、本規格の付属書 4 か 6 (選択可能)に基づいた必要条件との適合証拠も提出されなければなりません。 特別な活用として、付属書 6 に基づく試験や認証プロセスに関する規則は明白に記載されています (そこをご覧下さい)。

#### 難燃性を有する仕上加工

難燃性を有する仕上加工は、事前にエコテックス®共同体による特別評価を別途行い、その仕上加工が薬剤メーカー推奨処方に基づいて行われ、人の健康に無害であるということが確認された場合のみ、エコテックス®スタンダード100への認証申請が承認されます。又、本規格の付属書4か6(選択可能)に基づいた必要条件との適合証拠も提出されなければなりません。特別な活用として、付属書6に基づく試験や認証プロセスに関する規則は明白に記載されています(そこをご覧下さい)。

オーガニックコットンの素材**/**部材に関する 必要条件

もし申請者が認証書の対象品記載で「バイオコット ン」や「オーガニックコットン」を意味する用語の 記載を望む場合には、特別な必要条件と規則が適用 されます。対象製品の生産において、全ての原料が オーガニックのみであり、かつ遺伝子組み換え作物 (GMO)が使用されていないことを証明する有効な 認証書を提出しなければなりません。 更に、コット ン繊維/原料に対する特別な試験が必要で、遺伝子 組み換えでないことが確認されなければなりませ ん。これらの必要条件が全て満たされれば、「バイ オコットン」や「オーガニックコットン」と言う用 語の記載ができて、「遺伝子組み換え検出なし」と 言う文言を付け加えることも可能です。 これらの 手順は、オーガニックコットンのみからなる原料の 場合と他素材とのミックス品の両方に用いられま す。しかしながら、オーガニックコットンは従来の 通常コットンとのミックスは出来ません。 エコテ ックス®共同体は関連試験やその過程において、「環 境と社会的責任の綿製品生産」という証明や証拠提 供をするものではありません。

オーガニックコットン製品を含む場合の認証書記載に関しては特別な規則が適用されていますので、



tive. About these the OEKO-TEX® Institutes provide information with pleasure.

Products which were / are manufactured using conventional cotton can also be put through the special laboratory test at the request of the applicant to determine whether genetic modifications can be detected or not. If the product passes the test and the applicant confirms additionally in the application that only non-genetically modified cotton was respectively is used to manufacture the product, it will also be possible to include the supplementary "GMO not detectable" in the product group description on the certificate.

# 5.6 Requirements for recycled materials

Special requirements and rules apply if the applicant wishes to use the term "recycled" in the product group description of the certificate. Only postand pre-consumer waste material may have been used in the manufacturing of the product and proof indicating the recycled origin of the material must be submitted. The following definitions for pre- and post-consumer waste material are applicable.

Pre-consumer material (or post-industrial material): material diverted from the waste stream during the manufacturing process. Excluded is the reutilization of material such as rework, regrind or scrap generated in a process and capable of being reclaimed within the same process that generated it.

Material is not accepted if the manufacturer deliberately produces it for the purpose of recycling it (increasing the percentage of produced waste), if the material could be used again without any further processing and/or if the material is ready for further use as an integral part of the continuing process of production.

Post-consumer material: material generated by households or by commercial, industrial and institutional facilities in their role as end-users of the goods or service which can no longer be used for its intended purpose. This includes returns of material from the distribution chain.

At least 20 % of the chief material must be recycled.

Products with less than 20 % recycled content cannot be certified as "recycled" at the moment.

A seperate certificate for recycled material/articles needs to be issued.

In order to meet the special challenges posed by recycled material, further information on the article must be provided. This information is requested with the application and is checked during testing and the On-Site Visit. Depending on the origin of

詳細はエコテックス®試験機関までお問合せ下さい。

通常綿を使用した製品の場合でも、申請者が希望すれば、遺伝子組み換えが検出されるかどうかの分析試験は可能です。製品がその試験に合格し、かつ申請者が申請書でその製品の生産で遺伝子組み換え品が使用されていないと言う宣言をすれば、認証書での製品記載に「遺伝子組み換え検出なし」と言う文言を付け加えることも可能です。

#### リサイクル素材に関する要求事項

申請者が認証書の製品グループの記載に「リサイクル」という表現を用いたい場合、特別な要求事項および規則が適用されます。実際の製品に関わる「ポストコンシューマー」および「プレコンシューマー」のみが使用でき、リサイクル素材の出所を示す有効な認証書の提出が必要です。「プレコンシューマー」および「ポストコンシューマー」廃棄物の定義は以下の通りです。

プレコンシューマー廃棄物(工場内で発生した消費 前廃棄物):製造プロセス時に廃棄される素材。製 造プロセスから発生する再加工品は対象外です。 また、同じ製造プロセス内で再利用可能な素材も対 象外となります。

製造者がリサイクルを目的として、(製造廃棄物の割合を増やすために)故意に製造を行った場合の素材は対象外となります。また、再加工をしなくても使用可能な素材や、後工程で必要な部分として使われる素材も対象外です。

ポストコンシューマー廃棄物 (消費後廃棄物): 家庭や商業・工業等にて発生した素材で、エンドユーザーが元来の目的として使用できなくなった商品等を指し、流通販売で返却されるものも含みます。

少なくとも全重量の 20%がリサイクル素材でなければいけません。

現時点では、リサイクル素材が 20%未満の製品は「リサイクル素材」として認証することはできません。

通常の認証書とは別に、リサイクル素材 / 製品を含む認証書の発行が必要です。

リサイクル素材に関する特別な要求事項を満たすために、製品に関して追加の情報の提出が必要となります。その情報は申請書に記載が必要で、かつ、試験および訪問監査で確認されます。素材の出所によって、試験頻度が高くなることがあります。



the material a higher testing frequency is applicable. The OEKO-TEX® institutes provide information concerning the special recycling regulations with pleasure. Recycled products made of the following materials can be accepted for the certification according to STANDARD 100:

- Recycled materials and fibres from animalbased origin
- Recycled materials and fibres from cellulosic origin
- Recycled materials and fibres from synthetic and plastic origin

Articles which are produced using post-consumer or post-industrial material from unkown source can only be certified in the product classes II-IV. The exception to this rule is material made from recycled PET-bottles. This material can also be certified for product class I. Proof of compliance with the requirements of Annex 4 or Annex 6 (as applicable) to this standard must be still be provided.

# 5.7 Testing and certification – execution

The validation for certification in accordance with STANDARD 100 must be requested in writing using the application document provided by OEKO-TEX®; the applicant must choose whether testing and (if successful) certification should be performed in accordance with Annex 4 or Annex 6.

The application must be submitted to the selected OEKO-TEX® Institute; if applicable even along with representative (production) sample material. Sufficient quantity of the material must be provided mandatory (both for documentation and testing purposes). This requirement also applies when submitting an application for a renewal of a certificate.

The OEKO-TEX® Institute will review the documents and sample materials which have been sent in before defining the scope of the tests and putting the selected samples through testing. The type and extent of the (laboratory) tests will depend on the product itself, the material composition, the requested Annex, the selected product class and the information provided by the applicant about the product and the manufacturing process.

Fibre compositions of samples may be crosschecked qualitatively against information from the application, related documents and declarations. These tests are charged to the applicant.

All individual components of an article have to be tested. If the test of a component weighing less than 1% of the total article is not possible due to the limited amount contained in the article, then the institute decides on its own competence, taking into

OEKO-TEX®認証機関は特別なリサイクル規制に関する情報を提供しますので、遠慮なくお問い合わせください。STANDARD 100で認証可能なリサイクル製品の素材は以下の通りです。

- ・ 動物関連のリサイクル素材・ファイバー
- ・ セルロース関連のリサイクル素材・ファイバー
- ・ 合成・プラスチック関連のリサイクル素材・ファイバー

ポストコンシューマー廃棄物を使った製品は製品クラスII~IVでしか認証できません。ただし、リサイクルペットボトルから作られた製品は例外で、製品クラス I でも認証を取得することができます。付属書4もしくは付属書6(適用の場合)の要求事項に適合する証明は通常のSTANDARD 100認証と同様に提出が必要です。

#### 試験と認証の実施

スタンダード 100 に基づいた有効な認証は、エコテックス®共同体が提供する申請用紙に記載して申請する事が必要です。申請者は、対象品が付属書4、付属書6のどちらに従った試験と認証(合格すれば)を受けるか、申請書で選択して下さい。

申請は選ばれたエコテックス®試験機関で行って下さい。必要な場合、代表 (生産)サンプルも揃えて下さい。申請には、必要十分な書類/リスト類と試験用サンプルの提出が必要です。 これは認証更新の申請でも同様です。

エコテックス®試験機関は、送られてきた書類とサンプルを確認して、サンプル毎に分析試験の計画を立てます。 試験機関での試験の範囲やタイプは、製品自体や、素材、付属書4か6、選択された製品クラス及び製品と生産工程に関する情報提供によって決められます。

申請書類等の関連情報によるサンプル繊維組成に対し、念の為に確認試験をする事があります。 この試験費用は申請者へ請求されます。

対象品を構成する全部材が試験されます。 構成部 材が対象品重量の 1%未満で、製品中の量が少ない ため試験することが不可能な場合、試験機関はその 権限において、その対象品や用途を考慮して、追加



consideration the kind of article and its use, whether additional testing material has to be sent in or whether the test can be dropped. The decision of the institute is not contestable.

Any valid OEKO-TEX® certificates which are submitted showing that the materials used to manufacture the products have already been certified in accordance with OEKO-TEX® STANDARD 100 are taken into consideration when defining the scope of the test.

Leather materials, leather fibre boards, skins and furs which are certified according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD can be used for the purposes of a certification of a textile product according to STANDARD 100 too and valid certificates can be submitted.

Test specimens having a non product typical odour (for example fragrance / perfume, mould) or an odour indicating faulty manufacture, will be excluded from testing immediately and no authorization to use the brand OEKO-TEX® STANDARD 100 is possible.

After the tests were carried out a report will be provided by the institute to the applicant.

In case the verification was successful the applicant has to sign the necessary Declaration of Conformity (please see for this also to 6.3) and transfers it to the OEKO-TEX® Institute.

After all necessary documents were received the OEKO-TEX® Institute issues the OEKO-TEX® STANDARD 100 certificate and transfers it to the applicant.

At initial certification procedures on request of the applicant the date on which the certificate comes into effect and therefore the date from which they are authorised to use the OEKO-TEX® trademark can be postponed for at most three months from the date of the underlying test report being issued.

By signing and submitting the Declaration of Conformity, the customer accepts that the certified products will be monitored and controlled by OEKO-TEX® and / or the OEKO-TEX® Institute for the purposes of OEKO-TEX® quality assurance (in addition to his own and internally required quality assurance for different finishing batches, different colours, etc.).

As part of a first certification process according to OEKO-TEX® STANDARD 100 an On-Site-Visit of the company / production facility is required and must be carried out. This On-Site-Visit is performed by the OEKO-TEX® Institute or an quality assurance officer of the OEKO-TEX® Service Ltd. either before or soon after the STANDARD 100 certification and must be passed. Each company is controlled in this way at least once every three

サンプルを要求するか、試験の省略が可能かどうかを決定します。試験機関による決定は最終です。

その製品の構成部材が既にエコテックス®スタンダード 100 で認証されていることを示す有効なエコテックス®認証書が提出された場合には、それを試験計画で考慮されます。

皮革部材やレザーボード、皮/毛皮がエコテックス®レザースタンダードで認証されている場合、スタンダード 100 で繊維製品を認証する目的に使用できますが、有効なレザースタンダードの認証書コピーの提出が必要です。

製品特有のものではない臭い(例、香料/香水)もしくは明らかに不良品であることを示す臭いのあるものは、試験対象から直ちに除外され、エコテックス®スタンダード 100 の認証ラベルは使用できません。

試験が実施された後に、試験機関から申請者へ報告書が渡されます。

規格に適合し合格の場合、申請者は必要な適合性宣言書(6.3 をご覧下さい)に署名が必要で、エコテックス®試験機関へ提出して下さい。

全ての必要書類がエコテックス®試験機関に提出されて、エコテックス®スタンダード 100 の認証書が発行されて申請者へ渡されます。

初回の認証で申請者からの要望がある場合、認証書発行日すなわちエコテックス®ラベルの使用許可日は、基になるテストリポートの発行日から最長で3か月まで延期する事ができます。

適合性宣言書に署名し提出して、エコテックス試験機関や共同体が認証製品をエコテックス®品質保証の目的でチェックしコントロールしていく事を、申請者は容認する事になります。

エコテックス®スタンダード 100 に基づく最初の認証プロセスの一環として、企業や製造施設の訪問監査 (On-Site-Visit)が要求され、必ず実施されます。この訪問監査はエコテックス®試験機関またはエコテックス®共同体の品質保証担当者が、スタンダード 100 の認証の前か後に実施し、必ず合格する必要があります。各企業はこのようにして、少なくとも 3 年に 1 回は管理されます。必須基準が定められており、エコテックス®スタンダード 100 の認



years. Exclusion criteria are defined and represent the most important criteria for determining suitability for certification with an OEKO-TEX® STAND-ARD 100. All exclusion criteria must be fulfilled if a facility is to be eligible for OEKO-TEX® STANDARD 100 certification (see Annex III). In case travel restrictions do not allow a safe performance of an inperson On-Site-Visit, an alternative is available and can be discussed with the corresponding OEKO-TEX® institute. If the assessment is not passed, a previously issued STANDARD 100 certificate can be withdrawn.

The customer is entitled to request the renewal of their certificate and with it the license to use the OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark three months before it expires. The renewal of an existing certificate has to be made seamless to the expiry date of the certificate. The certificate number will remain the same whenever a certificate is seamlessly renewed (subsequent certifications). The expiry date of a renewed certificate will be exactly one year after the expiry date of the previous certificate. Delayed performed renewals will not result in an extention of the certificate validity (see also ToU). The institute normally elaborates a reduced testing programme for the 1st, 2nd, 4th, 5th, etc. renewal, however, under the preconditions that this is possible for the articles in question and they are produced with unchanged manufacturing conditions (materials used, chemicals, etc.) in comparison to the previous certification.

Note: The latest version of the application and the Declaration of Conformity to the OEKO-TEX® STANDARD 100 are available to download from the OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com.

# 5.8 Important information regarding changes on certified products – way of proceeding

Any product certified under this standard will automatically lose the right to be referred to as certified and to use the STANDARD 100 mark as soon as it is professional physically or chemically altered or treated. This includes also washing and chemical cleaning. Please refer also to the Termes of Use (ToU) for more information.

The applicant respectively certificate holder is obliged to inform the relevant institute <u>immediately</u> if there are any changes to the materials and their mixes, technical procedures and / or recipes. Please note that articles / goods which are / were manufactured in any form which differs from the original certification process are automatically and immediately considered uncertified. Articles / goods of this kind are not covered by the certificate issued for the customer and are not permitted to use the

証取得の適性を判断するための最も重要な基準となっています。施設がエコテックス®スタンダード100の認証を受けるには、必須基準をすべて満たす必要があります(付属書Ⅲを参照)。渡航の制限により、対面式の「訪問審査」を安全に実施できない場合は、代替案を用意し、対応するエコテックス®試験機関に相談することができます。審査に合格しなかった場合、先に発行したスタンダード100認証書は取消されることができます。

顧客は、保有する認証書の更新を有効期限の3か月前に申請する権利があります。更新しない場合はエコテックス®スタンダード100のロゴ/ラベは、場所できなくなります。現存する認証の更新は、途切れることがないよう有効期限までに完了がはれなければなりません。認証書の番号は、途切れずでもなりません(継続認証)そのまま同じ有効期限は、前回認証の有効期限は変わりません(利用や4、を参照)。 試験機関は通常、更新が遅れ用規約を参照)。 試験機関は通常、更新1、2回目ではやや少なめの試験計画(セミ試験)を参照)。 試験機関は通常、更新1、2回目ではやや少なめの試験計画(セミ試験)がなりますが、これは対象製品が前回認証時に比がを下しますが、これは対象製品が前回認証時に比がなります。

<u>注:</u> エコテックス®スタンダード 100 の申請書と適合性 宣言書の最新版はエコテックス HP www.oeko-tex.com より入手可能です。

認証製品の変更に関する重要情報-処理方法

本規格で認証された製品が、業務上で物理的/化学的な変更や処理を受けた場合は、直ちに認証品ではなくなり、スタンダード 100 ラベルの使用権利もなくなります。 これには、洗濯や化学的な洗浄も含まれます。 より詳しくは、利用規約 (ToU)を参照下さい。

申請者と認証保有者は、原料自体や混合割合、技術的な処理や処方に変更がある場合には、夫々の関連試験機関へ直ちに連絡する義務があります。 商品や製品が本来の認証品と異なるプロセスで製造された場合には、自動的に、直ちに非認証品となります。この商品や製品は、顧客に発行済みの認証書の適用範囲内ではなく、エコテックス®ラベルの使用は許されません。エコテックス®試験機関がその認証書の適用範囲内であると確認して初めて、この商品や製品も認証品と認められて、関連するエコテッ

章 6: 顧客とエコテックス®の法的関係



corresponding OEKO-TEX® mark. Goods of this kind will only be covered by the certificate and permitted to use the corresponding OEKO-TEX® mark once the OEKO-TEX® Institute has confirmed that the certificate also applies to them. Additional tests may be required hereto to determine whether the goods are in compliance with the relevant conditions and criteria. Please refer to the Termes of Use (ToU) for more information about the consequences of failing to meet this obligation.

クス®ラベルの使用も許可されます。 その商品が関 連した条件や規制値に適合しているかを調べる為 に、追加試験が必要な場合もあります。上記の義務 違反に対する取扱いに関する詳細は、利用規約 (ToU)を参照下さい。

#### 6 Legal relationship between customer and OEKO-TEX®

### **OEKO-TEX® STANDARD 100** 6.1 document and ToU as well as

In addition to this standard document, the Terms of Use (ToU) (see Annex II) and, as appropriate, the General Terms and Conditions (GTC) of the testing institute form the framework for the legal relations between the OEKO-TEX® Service Ltd. and the testing institute on the one side and the customer on the other.

#### 6.2 Request, offer and acceptance

The legal relationship between the customer and OEKO-TEX® is based on an application sent by the customer to an OEKO-TEX® Institute of their choice requesting that they test materials and articles, which fall within the scope of the OEKO-TEX® STANDARD 100, according to this standard.

For additional details about the request, offer and acceptance process and the ensuing legal relationship between the customer and the testing institute which performs the test and the OEKO-TEX® Service Ltd. as the entitled company of the various OEKO-TEX® trademarks, please refer to the ToU.

#### 6.3 **Declaration of Conformity**

The applicant must submit a Declaration of Conformity for the article group which they would like to be OEKO-TEX® STANDARD 100 certified. This declaration obliges them to be solely responsible for ensuring that the certified articles comply with the OEKO-TEX® STANDARD 100 conditions and criteria which were / are used to certify the products and maintain consistency between the products and the certified samples (identical manufacturing techniques, etc.), too. If they apply for diverse components of the articles to be certified (see 2. Applicability), the conditions and criteria of the relevant product class of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are valid and the Declaration of Conformity includes an obligation to ensure

# 顧客とエコテックス®の法的関係

エコテックス®スタンダード 100 資料と利用 規約(ToU)、一般的用語と条件(GTC)

本規格資料に加えて、利用規約 (ToU) (付属書Ⅱ参 照)と相応しい一般条項と条件(GTC)により、エ コテックス共同体と一つは試験機関との関係、また 他方では顧客との法的関係性を構築しています。

### 依頼、申出と受諾

エコテックス®と顧客との間の法的関係は、顧客が 選択したエコテックス®試験機関に素材や製品の試 験依頼をした申請書に基づいていて、エコテックス ®スタンダード 100 が対象の場合には本規格に従い ます。

依頼、申出と受諾プロセスや、続いて起こる顧客 と、試験を実施する試験機関、及び種々のエコテッ クス®商標(ラベル/ロゴ)の使用権を持つエコテッ クス®事務局との間の法的関係に関するその他の詳 細については、利用規約 (ToU)を参照下さい。

#### 適合性宣言書

申請者は、エコテックス®スタンダード 100 で認証 希望する製品グループに対して、適合性宣言書を提 出しなければなりません。 この宣言書は、その認証 製品が認証に用いられたエコテッ クス ®スタンダ ード 100 の条件と規制値に適合している事と、製 造/販売される製品と認証時に試験されたサンプル が常に一致し続けている(全く同一の製造技術、工 程等)事について全責任を持たなければなりませ ん。 もし種々の部材からなる製品の認証を希望す る場合で (2. 適用範囲を参照)、エコテックス®レザ ースタンダード関連製品の条件と規制値が適用さ れる時、これらの部材に対する要求事項が守られて いる事を確実にする義務も含む適合性宣言書を提 出しなければなりません。 顧客が適合性宣言書に 署名/捺印をする事により、エコテックス®共同体や

章 6: 顧客とエコテックス®の法的関係



compliance with these requirements for these components. By signing the Declaration of Conformity, the customer also accepts that the certified articles will be monitored and controlled by OEKO-TEX® and / or the OEKO-TEX® approved institute for the purposes of OEKO-TEX® quality assurance (in addition to his own and internally required quality assurance).

Please refer to the Declaration of Conformity document and the relevant ToU for additional details and information about the possible consequences of violating the obligations in this standard document and its enclosures.

#### 6.4 Issuance of certificate

The institute will issue a certificate if the testing / certification process is completed successfully and the required Declaration of Conformity has been submitted. The certificate is permitted to be used in business correspondence only with restricted conditions. Please refer to the relevant ToU for additional information.

# 6.5 Use of the OEKO-TEX® STANDARD 100 trademark

By issuing the certificate and handing it over to the customer, the OEKO-TEX® Service Ltd. grants the customer the right to use the OEKO-TEX® STAND-ARD 100 trademark pursuant to the stipulations in this standard document and its corresponding ToU (trademark licence).

Upon the expiration of the period of validity of the certificate or withdrawal thereof in accordance with the conditions specified in this standard document or in the ToU, the trademark licence expires with immediate effect and without the need for any verbal or written notice from the OEKO-TEX® Service Ltd. or the responsible testing institute.

#### 6.6 Declarations of the customer

The customer agrees that their address may be included in an international directory with references of owners of OEKO-TEX® certificates. This agreement may be withdrawn from in writing at any time.

### 6.7 Relationship of documents

If there are any contradictions between the aforementioned documents, the following order applies: this standard document as well as the application and Declaration of Conformity form the basis of the business relationship with the customer. They have priority over the ToU and any GTC of the testing institute; the ToU of the OEKO-TEX® Service Ltd. takes precedence over the GTC of the testing institute.

エコテックス試験機関が品質保証(個々以外にも、 共同体内部で必要な品質保証)目的で、認証製品を 監視したり監督する事を認めることになります。

その他の詳細や、本規格とその付属書で定められた 義務の違反/不履行より生じる結果に関する情報は 適合性宣言書資料と利用規約 (ToU)を参照下さい。

### 認証書の発行

試験機関が試験/認証プロセスを合格と判断し、必要な適合性宣言書が提出されれば、認証書が発行されます。 認証書は関連する事業や商取引で使用可能ですが、取扱いに関する制約条件がありますのでご注意下さい。

# エコテックス ®スタンダード **100** 商標(ラベル**/**ロゴ)の使用

認証書を発行して顧客に渡すことで、顧客が本規格 資料と関連する利用規約 (ToU) (商標の認可)での 規定事項を守ってエコテックス®スタンダード 100 商標 (ラベル/ロゴ)を使用する権利をエコテックス®共同体は認めます。

認証書の有効期限失効や、本規格資料と利用規約 (ToU)で規定された条件による商標の認可)での規定事項による認証撤回では、商標(ラベル/ロゴ)を使用する権利は、エコテックス®事務局や担当試験機関からの口頭や文書での通知なしで直ちに無くなります。

#### 顧客の宣言

顧客は、彼らの住所がエコテックス®認証保有者としてグローバルリストに含まれるかもしれないことに同意する。この契約は書面での連絡があればいつでも中止できます。

#### 資料類の関連

もし前述の資料類の間で矛盾がある場合には、即ち、本規格の資料、申請書、適合性宣言書での顧客との商取引に関して、次の優先順位が適用されます。 それらは、利用規約 ToU と試験機関の規約 GTC よりも優先されます。 エコテックス共同体の利用規約 ToU は、試験機関の規約 GTC よりも優先されます。



#### 1 Annex

### 付属書

#### **OEKO-TEX®** Institutes

エコテックス試験機関

The testing institutes are approved and authorised by the OEKO-TEX® Service Ltd. to provide tests, audits and other services in connection with OEKO-TEX® products.

ed 試験機関はエコテックス®事務局によって権限を付 rs, 与され、エコテックス®規格と関連した試験や監査 O- とその他の業務を実施する事が認められています。

The following institutes currently offer certification, licensing and a status report according to STANDARD 100, STeP, DETOX TO ZERO, MADE IN GREEN, ECO PASSPORT and / or LEATHER STANDARD.

現在、以下の試験機関はスタンダード 100、ステップ、デトックスツーゼロ、エコパスポート、レザースタンダードの各規格に基づく認証、ライセンス、 状況報告書(試験データ)を提供しています。

Current address and contact information can always be found on the OEKO-TEX® homepage (www.oeko-tex.com).

現在の住所と連絡先は、常時エコテックス®ホームページ (www.oeko-tex.com)で閲覧可能です。

#### EATHER STANDARD **DRGANIC COTTON DETOX TO ZERO** MADE IN GREEN STANDARD 100 **ECO PASSPORT OEKO-TEX®** Institute **Hohenstein United Arab Emirates** Flat no 802, Al Nahada Second, PO Box 234479, Dubai, United Arab **Emirates** AR **CITEVE Argentina** X X X X X X X Av. Córdoba 612, 5° P. "A" - (C1054AAS), Ciudad de Buenos Aires, **Argentina** AT OETI - Institut fuer Oekologie, Technik und Innovation GmbH X X X X X X X Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Vienna, Austria ΑU **TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.** X X X X X X X 5/510 Latrobe Boulevard, VIC 3220 Geelong, Australia BA **OETI Bosnia-Herzegovina** X Χ X X X X X Pisari 38, 76239 Crkvina, Bosnia and Herzegovina BD Hohenstein Bangladesh X X X X X X X Atlas Rangs Plaza (Level-12), 7, Sheikh Mujib Road, Agrabad C/A, Chattogram-4000, Bangladesh Hohenstein Bangladesh Momataz Plaza, 7th Floor, Apartment: 7A, Sastapur, Fatullah, X X Χ X X X X Narayangonj, Bangladesh Hohenstein Bangladesh X House No. 138, Road No 4, Block C, 10th floor, Niharika Concord X X X X X X Tower, Kemal Ataturk Avenue, Banani, 1213 Dhaka, Bangladesh BE CENTEXBEL X X X X X X X Technologiepark 70, 9052 Zwijnaarde, Belgium BG Hohenstein Bulgaria X X X X X X X 3 Golo Bardo str., app.1, 1407 Sofia, Bulgaria BR **CITEVE Brasil** Avenida das Américas 700 bloco 7, Barra da Tijuca, CEP 22640-100 X X X X X X X Rio de Janeiro, Brazil BY **Hohenstein Belarus** X X X X X X X Pritytskogo str, 112-70, 220017 Minsk, Belarus



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	ORGANIC COTTON	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
CA	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. Suite 202B, 15127-100th Avenue, BC V3R ON9 Surrey, Canada	Х	X	Х	Х	Х	Х	X
СН	TESTEX AG, Swiss Textile Testing Institute	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
CL	Gotthardstrasse 61, 8002 Zurich, Switzerland CITEVE Chile	х	Х	х	Х	Х	Х	Х
CN	Alfredo Barros Errazuriz 1954, of 702, Providencia, Santiago, Chile	^	^	^	^	^	^	^
CN	<b>TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.</b> Room 302 Yangguang Tower, No.112 Xizhimen Wai Street, Xicheng District, 100 044 Beijing, China	X	X	X	X	X	X	X
CN	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. Room 1318, 13F, Hitech Plaza, 831 Changshou Road, 200 042 Shanghai, China	x	x	x	x	x	x	X
СО	Hohenstein Colombia	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
CZ	Cra 15 N. 91-30, Bogotá, Colombia  OETI Czechia	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
DE	Těšnov 5, 110 00 Praha 1, Czech Republic  Deutsches Textilforschungsinstitut Nord-West ÖP GmbH		^	*	71	*	,,	7.
	Adlerstrasse 1, 47798 Krefeld, Germany	Х	-	-	-	-	-	-
DE	FILK Freiberg Institute gGmbH Meißner Ring 1-5, 09599 Freiberg, Germany	X	-	X	X	X	X	X
DE	Hohenstein Textile Testing Institute Schlosssteige 1, 74357 Bönnigheim, Germany	X	X	X	X	X	X	X
DE	Sächsisches Textilforschungs-Institut e.V.	Х	_		_	_	_	_
DE	Annaberger Str. 240, 09125 Chemnitz, Germany Umweltlabor ACB GmbH							
	Albrecht-Thaer-Strasse 14, 48147 Münster, Germany	Х	Х	-	-	-	-	-
DK	DTI Tekstil Gregersensvej, 2630 Taastrup, Denmark	Х	-	Х	X	Χ	Х	X
DO	Hohenstein Dominican Republic	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
EC	Av. José Contreras 158, Santo Domingo, Dominican Republic <b>Hohenstein Ecuador</b>							
	Calle 24 de mayo N 18 y García Moreno, Quito, Ecuador	Х	X	X	Х	X	X	X
EG	OETI Egypt 24 El Atebaa St., Dokki, Giza , Egypt	X	X	X	X	X	X	X
ES	AITEX	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Χ
ET	Plaza Emilio Sala, 1, 03801 Alcoy (Alicante) España, Spain Hohenstein Ethiopia							
	Akaki Kalitiy, Wereda: 07, House No C004, Addis Ababa, Ethiopia	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
FR	IFTH Avenue Guy de Collongue, 69134 Ecully Cédex, France	X	X	X	X	X	X	X
GR	MIRTEC S.A. Eleftheriou Venizelou 4, 17676 Kallithea, Athens, Greece	Х	-	Х	Х	Х	Х	-
GT	Hohenstein Guatemala	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
НК	Ms. Miriam Estrada, 13 Ave. 25-30 Zona 12, Guatemala, Guatemala <b>TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.</b>							
	Unit 617, Peninsula Centre,, 67 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong	X	Х	X	Х	X	X	X
HN	Hohenstein Honduras Residencial Campisa M7, San Pedro Sula, Honduras	X	X	X	X	X	X	X



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	ORGANIC COTTON	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
HR	<b>OETI Croatia</b> Stepana Radica 4, 53270 Senj, Croatia	X	X	X	X	X	X	X
HU	INNOVATEXT Textile Engineering and Testing Institute Co.	Х	_	Х	_	Х	Х	Χ
ID	Gyömrõi út 86, 1103 Budapest, Hungary PT. TESTEX							
	Wisma Bumiputera, 5th Floor, Suites 507, Jl. Asia Afrika no. 141-149, 40112 Bandung, Indonesia	X	X	X	X	X	X	X
ID	PT. TESTEX Testing and Certification Sona Topas Tower, 6th Floor, Jl. Jend Sudirman Kav 26, 12920 Jakarta, Indonesia	X	X	X	x	X	X	X
IE	<b>TESTEX Swiss Textile-Testing</b> 2056 Castle Drive, Citywest Rd, Citywest Business Campus, D24 YH58 Dublin 24, Ireland	X	X	X	X	X	X	X
IL	<b>OETI Israel</b> Kibbutz Reim, 8513200 Israel, Israel	Х	Х	Х	X	Х	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd GK Tower, Plot No-33, Udyog Vihar, Phase – IV, Gurugram, Haryana – 122015, Haryana, India	х	x	x	x	X	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd. A-1409, PRIVILON, Ambli BRT Road, Iscon Cross Road, 380059 Ahmedabad, India	х	X	X	X	X	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd. Office No. 131, 3rd Floor, Building No. 1, Solitaire Corporate Park, Guru Hargovindji Marg, Andheri-Ghatkopar Link Road, Andheri (E), 400 093 Mumbai, India	x	x	x	x	x	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd. Sri Sai Supra House, Plot No.9, Annamalai Avenue, Nehru Nagar-East, Civil Aerodome-Post, 641014 Coimbatore - Tamilnadu, India	Х	X	X	x	X	X	x
IR	<b>OETI Iran</b> Unit 14, NO. 33, Sheikh Shabani Street, Shahid Kaboli Street, Seyyed Khandan, 1631679111 Tehran, Iran	X	X	X	x	X	X	x
IT	CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A. Piazza Sant' Anna 2, , 21052 Busto Arsizio VA, Italy	Х	Х	Х	Х	X	Х	X
JO	Hohenstein Jordan Beside Masjid Osama Ben Zaid, Alkharoub street, 13111 Zarqa, Jordan	-	-	-	-	-	-	-
JP	Nissenken Quality Evaluation Center 2-16-11 Kuramae, Taito-ku, 111-0051 Tokyo, Japan	X	-	Х	Х	Х	X	X
KE	Shirley Technologies Ltd  17th Floor, ICEA Building (opposite Stanley Hotel), Kenyatta Avenue, PO Box 15168-00400, Nairobi, Kenya	х	X	X	X	X	X	x
KH	Hohenstein Cambodia Legacy Business Center 11F, No. 29, Mao Tse Toung Blvd, Phnom Penh 120110, Cambodia	Х	X	X	X	X	X	x
KR	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. 4Fl, SeokCheon Building, 542, Samseong-Ro, Gangnam-Gu, Seoul, 06166, Korea, South	х	X	X	X	X	X	x
LA	Hohenstein Institute Laos Khamsavath Village, Xaysetha District, Vientiane Capital, Laos	Х	Х	Х	X	X	Х	X
LK	Hohenstein Sri Lanka No 186-2/1, 2nd Floor,, Hill Street, Dehiwela, Colombo, Sri Lanka	х	X	X	X	X	Х	X



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	ORGANIC COTTON	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
LT	AITEX Lithuania	Χ	Х	Х	Х	Х	Х	X
	Vytauto av. 32- 311, 44328 Kaunas, Lithuania				^			
LU	CENTEXBEL Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-
MA	, Luxembourg OETI Morocco							
MA	Boulevard IBN SINA, Imm B9 Apt 182, MAARIF, 20190 Casablanca, Morocco	X	X	X	X	X	X	X
MD	OETI Moldova	v	v	v	v	V	v	v
	Str. Alexe Mateevici 84/1, 2009 Chisinau, Moldova	X	X	X	X	Х	X	X
MG	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. c/o Rakotomalala Rija Rakotomalala, Lot VK 63 TER EC, Ambohitsoa, Antananarivo, Madagascar	X	X	x	x	x	X	X
MK	OETI - North Macedonia	Χ	Х	Х	Х	Х	Х	X
N 4 N 4	Naroden Front 23/4/2, 1000 Skopje, Republic of North Macedonia							
ММ	Hohenstein Myanmar Building No. A2, Room No. 302,, 48 quarters, Bo Bahtoo Road, Bo Bahtoo Housing, North Dagon,, Yangon, Myanmar	X	X	Х	x	X	X	X
MU	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.							
110	c/o Hemraj Ramnarain, 57, Canal Bathurst Street, Ste Croix, Port-	X	X	X	X	X	X	X
	Louis, Mauritius							
MX	Hohenstein Mexico Calle 9 numero 100 Interior 13, Colonia Progreso Nacional, Alcaldia Gustavo A. Madero, 07600 Ciudad de Mexico, Mexico	X	X	X	X	X	X	X
MY	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. S-12-08, 12th Floor, South Block Office Tower, First Subang, Jalan SS 15/4G, 47500 Subang Jaya, Selangor Ehsan, Malaysia	х	х	х	х	х	x	X
NL	CENTEXBEL Netherlands,, Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
NO	RISE Research Institutes of Sweden P.O. Box 4767 Torgarden, 7465 Trondheim, Norway	X	-	Х	х	X	X	X
NP	Hohenstein Nepal Godavari Municipality- 13, Tashin Chowk, Lalitpur, Nepal	Х	-	Х	-	-	-	-
NZ	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
D.E.	2 Waikohua Place,, 0116 Ruakaka, New Zealand							•
PE	Hohenstein Peru Jr. El Cascajal 522-C, Las Casuarinas de Monterrico, , Surco, Lima , Peru	X	X	X	X	X	X	x
PH	TESTEX Philippines Representative Office 1504A Richville Corporate Tower, 1107 Alabang-Zapote Road, Madrigal Business Park, Alabang, Muntinlupa City, Metro Manila, Philippines	x	x	x	x	x	x	x
PK	AITEX Pakistan  4-D, Aziz Avenue,, Justice Sardar Iqbal Road, Gulberg V, Lahore,	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
	Pakistan							
PK	<b>OETI Pakistan</b> H# P261, Murtazabad, Near Sun Model School Manawala, 38000 Faisalabad, Punjab, Pakistan	-	-	-	-	-	-	-
PL	SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ - ŁÓDZKI INSTYTUT TECHNOLOGICZNY ul. M. Skłodowskiej-Curie 19/27, 90-570 Łódź, Poland	х	-	X	X	X	X	x



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	ORGANIC COTTON	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
PT	<b>CITEVE</b> Rua Fernando Mesquita, 2785, 4760-034 Vila Nova de Famalicão, Portugal	X	X	X	X	X	X	x
RO	Hohenstein Romania	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
RS	Str. Magheranului nr. 80, 550125 Sibiu, Romania  OETI Serbia  Nedeljka Cabrinovica 64/45, 11030 Belgrade Serbia, Serbia	X	Х	Х	Х	Х	X	x
RU	<b>Hohenstein Russia</b> ul. Bolshaya Dmitrovka d. 32, c 1, Office 307, 125 009 Moskau, Russia	X	X	X	X	X	X	X
SA	Hohenstein Saudi Arabia 7273 Al Asemah Dist, 13713 AD Dir'iyah, Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-
SE	RISE Research Institutes of Sweden AB Argongatan 30, Box 104, 43153 Mölndal, Sweden	X	-	X	X	X	X	X
SG	Shirley Technologies Ltd. 18 Boon Lay Way, #07-147, Trade Hub 21, 609966 Singapore, Singapore	X	X	X	X	X	X	X
SK	<b>VÚTCH-CHEMITEX, spol. s r.o.</b> Rybniky 954, 01168 Žilina, Slovakia	X	-	X	-	-	-	-
SV	<b>Hohenstein El Salvador</b> Senda 17 polígono 2 J #9, La Sábana 3, Santa Tecla, La Libertad, El Salvador	X	X	X	X	X	X	x
SY	Hohenstein Syria Mokambo Square, Etehad Street, P.O.Box 16282, Aleppo, Syria	X	X	X	X	X	X	X
TH	Hohenstein (Thailand) Co., Ltd. 801/301 (3rd Floor), Moo 8, Phaholyothin Rd., T. Kukhot, Lumlookkar, 12130 Pathum Thani, Thailand	X	X	X	X	X	X	X
TN	CITEVE Tunisie Immeuble Chraka, Escalier B, 1er Etage, 5000 Monastir, Tunisia	X	X	X	X	X	X	X
TR	Hohenstein Istanbul Tekstil Analiz ve Kontrol Hizmetleri Ltd. Şti., Cumhuriyet Mah. 1990. Sok. No. 8, Çınarpark Residence, A Blok, Dükkan: 5, 34515 Esenyurt, Istanbul, Turkey	X	X	X	X	X	X	x
TW	<b>TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.</b> Rm. 5, 20F., No. 77, Section 2, Dunhua S. Road, Da'an District, 10682 Taipei City, Taiwan	x	X	x	x	X	X	X
TZ	Hohenstein Tanzania NAZARETH V61-261-1, Njombe, Njombe, Tanzania	X	X	X	X	X	X	X
UA	<b>OETI Ukraine</b> Sheremety str.2, second floor, office №1, 76018 Ivano Frankivsk, Ukraine	X	X	X	X	X	X	x
GB	Shirley Technologies Limited Sagar Building, Unit 11, Westpoint Enterprise Park, Clarence Avenue, M17 1QS Manchester, United Kingdom	X	X	X	X	X	X	x
US	Hohenstein Institute America, Inc. 304 Sroufe Street, IN 46767 Ligonier, United States	X	X	X	X	X	X	x
UZ	Hohenstein Uzbekistan S. Maschhadiy Str. 79, office 404, 100007 Taschkent, Uzbekistan	X	X	X	X	X	X	X



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	ORGANIC COTTON	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
VN	Hohenstein Vietnam Hanoi Room 321, Office Area, 3rd Floor, CT2 Building, Government Cipher Committee Apartment Office Building, Khuyat Duy Tien Street, Nhan Chinh Ward, Thanh Xuan Dist, Hanoi, Vietnam	-	-	-	-	-	-	-
VN	Hohenstein Vietnam Ho Chi Minh City 45/2, Street No. 160, Tang Nhon Phu A Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam	X	X	X	X	X	X	X
ZA	Shirley Technologies Limited, Durban, South Africa	-	-	-	-	-	-	-

### OEKO-TEX® Service GmbH

Genferstrasse 23, CH-8002 Zürich, Switzerland

Phone: +41 44 501 26 00
E-Mail: info@oekotex.com
Web: www.oeko-tex.com



#### 2 Annex

### 付属書

#### Labelling

When a OEKO-TEX® STANDARD 100 certificate is issued, the certificate holder receives a licence to

use the corresponding OEKO-TEX® label.

The OEKO-TEX® Labelling Guide covers rules and guidelines that govern the use of the OEKO-TEX® trademark and OEKO-TEX® labels. It defines the guideline for a standardised appearance of the OEKO-TEX® labels. It assists companies, manufacturers, brands, retailer and all OEKO-TEX® partner to label their certified products correctly and to develop marketing materials to communicate company efforts.

#### Labelling Guide

All layout version of the OEKO-TEX® labels can be downloaded via the Label Editor in the myOEKO-TEX® platform.

#### ラベリング

OEKO-TEX® STANDARD 100 の認証書が発行された時、その保有者は対応するエコテックス®ラベルの使用許可を受けます。

エコテックス®ラベリングガイドは、エコテックス® 商標とエコテックス®ラベルの使用を規制する規則とガイドラインを含みます。 そのガイドラインは、エコテックス®ラベルの統一されたデザインの詳細を定義しています。 それは、企業、製造者、ブランド、小売業等全てのエコテックス®パートナーが彼らの認証製品に正しくラベルを付け、マーケティング道具の開発や企業努力の伝達に役立ちます。

#### ラベリングガイド

エコテックス®ラベルの全デザインは、マイエコテックス®プラットフォームのラベル編集ソフトからダウンロード可能です。



#### 3 Annex

### 付属書

#### Packaging of sample material

The packaging for test samples must meet specific requirements. Test samples must be individually packaged in tear-resistant polyethylene film or polyethylene film bags to prevent possible dirtying or contamination during transport and cross contamination between samples and to ensure that test results are precise and reproducible. The packaging must be shut with double wrapping and sticking with tape if possible. Adhesive / packaging tape must NOT be used to stick the sample itself shut. Packaging materials must not contain any polyfluorinated or perfluorinated components. The packaging must be packed in a second case that is sealed tight with adhesive tape. Avoid simply packaging the test sample in cardboard boxes and / or paper.

The OEKO-TEX® Institute reserves the right to reject sample material possibly and to request new samples.

If the OEKO-TEX® Institute uses samples for the tests which have not been packaged by the applicant in accordance with these instructions, the applicant accepts that the OEKO-TEX® Institute is not responsible for any "inaccurate" test sample results which are caused by contamination, etc. as a result of the samples not been packaged properly by the customer.

#### サンプル送付の包装

試験サンプルの包装は、下記の必要事項に従って下さい。 サンプルは、破れないポリエチレンフィルム袋で個別に包装し、輸送中の汚れや移染とサンプル同士での相互汚染を防いで、試験結果の正確さと再現性を確保して下さい。 できれば、接着剤や包装テープがサンプル自体に付かないように、包装を二重にして接着テープで留めて、下さい。 包装材に、フッ素化合物を含まない物を使用し、包装は二重に行い、外側の袋を接着テープで密閉して下さい。 試験サンプルを段ボール箱や紙のみで簡単に包装する事は避けて下さい。

エコテックス®試験機関は送付されたサンプルを拒 否し、新しいサンプルを要求する権利があります。

申請者がこれらの指示に従わないでサンプルを送付した場合、エコテックス®試験機関は、汚染等による如何なる不正確な試験結果の責任は持てない事を了承します。

付属書 4: 付属書 4 に基づく、製品クラス別規制値表



#### 4 Annex

# 付属書

#### Limit values table

規制値表

Any value measured in the laboratory (which is measured in mg/kg, µg/kg or w-%) must be below the specified limit to obtain the certificate.

試験機関で測定された値(mg/kg、µg/kg、w-%で 測定される)が、指定された規制値以下であること が認証書の取得に必要です。

#### Limit values and fastness

規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
pH value <sup>1</sup>				
	4.0 - 7.5	4.0 - 7.5	4.0 - 9.0	4.0 - 9.0
Formaldehyde, free and partially releasable [mg/kg]				
Law 112	n.d. <sup>2</sup>	75	150	300
Extractable (heavy) metals [mg/kg]				
As (Arsenic)	0.2	1.0	1.0	1.0
Ba (Barium)	1000	1000	1000	1000
Cd (Cadmium)	0.1	0.1	0.1	0.1
Co (Cobalt)	1.0	4.0	4.0	4.0
Cr (VI) (Chromium (VI) / Cr(VI))	0.5	0.5	0.5	0.5
Cr (Chromium)	1.0	2.0	2.0	2.0
Cu (Copper)	25.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>
Hg (Mercury)	0.02	0.02	0.02	0.02
Ni (Nickel) <sup>5</sup>	1.0 6	4.0 <sup>7</sup>	4.0 <sup>7</sup>	4.0 <sup>7</sup>
Pb (Lead)	0.2	1.0 <sup>3</sup>	1.0 <sup>3</sup>	1.0 <sup>3</sup>
Sb (Antimony)	30.0	30.0	30.0	
Se (Selenium)	100	100	100	100
Heavy metals total content [mg/kg]				
As (Arsenic)	100	100	100	100
Cd (Cadmium)	40.0	40.0 <sup>3</sup>	40.0 <sup>3</sup>	40.0 <sup>3</sup>
Hg (Mercury)	0.5	0.5	0.5	0.5
Pb (Lead)	90.0	90.0 <sup>3</sup>	90.0 <sup>3</sup>	90.0 <sup>3</sup>

Exceptions for products which must be treated wet during the further processing: 4.0 - 10.5; for foams: 4.0 - 9.0; for film materials (e.g. polyolefin films) with incorporated Calciumbicarbonate/carbonate or talc, which do not have directly contact to skin: 4.0 - 10.0; Exception for wet wipes, the accepted pH range is from 3.5 to 7.5 / 特例で、次工程で湿式処理が行われる製品:4.0 - 10.5、発泡材:4.0 - 9.0、フィルム材(ポリオレフィンフィルム等)で炭酸カルシウムやタルクが付いた物で肌に直接接触しない場合:4.0 - 10.0、ウエットティッシュ特例は、p H 容認範囲は 3.5 から 7.5

<sup>2</sup> n.d. corresponds according to "Japanese Law 112" test method with an absorbance unit less than 0.05 resp. 16 mg/kg / n.d. corresponds according to "Japanese Law 112" test method with an absorbance unit less than 0.05 resp. 16 mg/kg

<sup>4</sup> No requirement for accessories and yarns made from inorganic materials, respecting the requirements regarding biological active products / No requirement for accessories and yarns made from inorganic materials, respecting the requirements regarding biological active products

<sup>5</sup> Including the requirement by REACH-Regulation Annex XVII, Entry 27 / Including the requirement by REACH-Regulation Annex XVII, Entry 27

 $<sup>^{6}</sup> For \,metallic \,accessories \,and \,metallized \,surfaces; 0.5\,mg/kg \,/\,For \,metallic \,accessories$ 

For metallic accessories and metallized surfaces: 1.0 mg/kg / For metallic accessories and metallized surfaces: 1.0 mg/kg

For accessories made from glass: 0.1% (1000 mg/kg) / For accessories made from glass: 0.1% (1000 mg/kg)



#### STANDARD 100

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material				
Pesticides [mg/kg] <sup>8 9</sup>								
Sum <sup>9</sup>	0.5	1.0	1.0	1.0				
Glyphosate and salts for conventional cotton	5	5	5	5				
Glyphosate and salts for organic cotton / オーガニックコットン 用グリホサートとその塩	0.5	1.0	1.0	1.0				
Pesticides under observation <sup>9</sup> u.o. <sup>10</sup>								

For natural fibres only / For natural fibres only

The individual substances are listed in Annex 5 / The individual substances are listed in Annex 5

<sup>10</sup> u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated



#### Limit values and fastness

#### 規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Chlorinated phenols [mg/kg] <sup>9</sup>				
Pentachlorophenol (PCP)	0.05	0.5	0.5	0.5
Tetrachlorophenols (TeCP), Sum	0.05	0.5	0.5	0.5
Trichlorophenols (TrCP), Sum	0.2	2.0	2.0	2.0
Dichlorophenols (DCP), Sum	0.5	3.0	3.0	3.0
Monochlorophenols (MCP), Sum	0.5	3.0	3.0	3.0
Plasticizer/Phthalates [mg/kg] <sup>11</sup>				
Sum <sup>9</sup>	500	500	500	
Sum without DINP 9				1000
Organic tin compounds [mg/kg] 9				
TBT, TPhT	0.5	1.0	1.0	1.0
DBT, DMT, DOT, DPhT, DPT, MBT, MOT, MMT, MPhT, TeBT, TeET, TCyHT, TMT, TOT, TeOT, TPT	1.0	2.0	2.0	2.0
Other chemical residues				
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
Melamine / メラミン [mg/kg] <sup>30</sup>	1000	1000	1000	1000
Carcinogenic Arylamines [mg/kg] 9 12 13	20	20	20	20
Arylamines under observation <sup>9</sup>		u.c	o. <sup>10</sup>	
Aniline [mg/kg] 9 14	20	50	50	50
Benzene [mg/kg] 9	5.0	5.0	5.0	5.0
Bisphenol A [mg/kg] <sup>9</sup>	100	100	100	100
Bisphenol B [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000
Bisphenol S / [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000
Diazene-1,2-dicarboxamide [mg/kg] 9	1000	1000	1000	1000
DMFu [mg/kg] 9	0.1	0.1	0.1	0.1
N-(hydroxymethyl)acrylamide [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
2-Mercaptobenzothiazol [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
OPP [mg/kg] <sup>9</sup>	10	25	25	25
Phenol [mg/kg] <sup>9</sup>	20	50	50	50
Quinoline [mg/kg] <sup>9</sup>	50	50	50	50
Glutaraldehyde / グルタルアルデヒド [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000
TCEP [mg/kg] <sup>9</sup>	10	10	10	10
Chemical residues under observation / 要監視物質の残留化学物質 9		U.C	). 10	

The individual substances are listed in Annex 5 / The individual substances are listed in Annex 5

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> For coated articles, plastisol prints, flexible foams, and accessories made from plastics / For coated articles, plastisol prints, flexible foams, and accessories made from plastics

<sup>30</sup> There is a transition period for foams. If the foam contains more than 1000 mg/kg melmine, this must be stated on the certificate. / 発泡体については、移行期間が設けられています。 フォームに 1000mg/kg 以上のメラミンが含まれている場合、証明書にその旨を記載する必要があります。

For all materials containing polyurethane or other materials which may contain free carcinogenic arylamines / For all materials containing polyurethane or other materials which may contain free carcinogenic arylamines

<sup>13</sup> The sum of cleavable carcinogenic arylamine and if possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 開裂可能な発がん性アリールアミンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離発がん性アリールアミンの合計も 20mg/kg でなければならない。

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

<sup>14</sup> The sum of cleavable aniline and if possible also as chemical residue present free aniline has to be also 20 mg/kg (product class I) resp. 50 mg/kg (product classes II till IV) / 開裂可能なアニリンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離アニリンの合計は、20 mg/kg ( 製品分類 I )、50 mg/kg ( 製品分類 II から IV ) でなければなりません。



#### STANDARD 100

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material		
Colourants [mg/kg]						
Cleavable carcinogenic arylamines 9 13	20	20	20	20		
Cleavable arylamines under observation 9 13	u.o. <sup>10</sup>					
Cleavable Aniline 9 14	20	50	50	50		
Carcinogens <sup>9</sup>	50	50	50	50		
Colourants with ≥ 0.1% Michler's Ketone/Base / ミヒラーズケトン/ベースを 0.1%以上含有する色材 <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000		
Allergens <sup>9</sup>	50	50	50	50		
Others 9	50	50	50	50		
Navy Blue <sup>9</sup>	not used					

The individual substances are listed in Annex 5 / The individual substances are listed in Annex 5

The sum of cleavable carcinogenic arylamine and if possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 開裂可能な発がん性アリールアミンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離発がん性アリールアミンの合計も 20mg/kg でなければならない。

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

<sup>14</sup> The sum of cleavable aniline and if possible also as chemical residue present free aniline has to be also 20 mg/kg (product class I) resp. 50 mg/kg (product classes II till IV) / 開裂可能なアニリンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離アニリンの合計は、20 mg/kg ( 製品分類 I )、50 mg/kg ( 製品分類 II から IV ) でなければなりません。



#### Limit values and fastness

#### 規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Chlorinated benzenes and toluenes [mg/kg] <sup>9</sup>				
Sum	1.0	1.0	1.0	1.0
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) [mg/kg] <sup>15</sup>				
Benzo[a]anthracene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[a]pyrene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[b]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[e]pyrene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[j]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[k]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Chrysene	0.5	1.0	1.0	1.0
Dibenzo[a,h]anthracene	0.5	1.0	1.0	1.0
Sum 24 PAHs <sup>9</sup>	5.0	10.0	10.0	10.0
Biological active products				
		no intentional use	/ 意図的使用なし 16	
Flame retardant products				
General	10	no intentional use O mg/kg; each / 各 / fo Sum of all / 全		17
Solvent residues [mg/kg] <sup>9 18</sup>				
DMAc <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>
DMF <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>
Formamide	200	200	200	200
NMP / NMP <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>
Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenols [mg/kg] 9				
BP, NP, OP, HpP, PeP, NP(EO), OP(EO); (Sum)	100.0	100.0	100.0	100.0
BP, NP, OP, HpP, PeP (Sum)	10.0	10.0	10.0	10.0

The individual substances are listed in Annex 5 / The individual substances are listed in Annex 5

<sup>15</sup> For all synthetic fibres, yarns, or threads and for plastic materials / For all synthetic fibres, yarns, or threads and for plastic materials

With exception of treatments accepted by OEKO-TEX® (see actual list on <a href="http://www.oeko-tex.com">http://www.oeko-tex.com</a>) / With exception of treatments accepted by OEKO-TEX® (see actual list on <a href="http://www.oeko-tex.com">http://www.oeko-tex.com</a>)

Accepted flame retardant products do not contain any of the banned flame retardant substances listed in Annex 5 as active agent / Accepted flame retardant products do not contain any of the banned flame retardant substances listed in Annex 5 as active agent

For fibre, yarns, fabrics and coated articles (e.g. artificial leather) as well as foams (EVA, PVC), where solvents are used during production / For fibre, yarns, fabrics and coated articles (e.g. artificial leather) as well as foams (EVA, PVC), where solvents are used during production

Exception for products which must undergo further industrial production stages (heat process in wet or dry stage preferred, but also other steps are possible): maximal 3.0 % / Exception for products which must undergo further industrial production stages (heat process in wet or dry stage preferred, but also other steps are possible): maximal 3.0 %

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> For materials made of acrylic (PAN), elastane (EL) / polyurethane, polyimide and aramides as well as coated (PU-, PVC-, PVC-plastisol-, PVDC-, PVC-copolymer) textiles. / アクリル(PAN)、エラスタン(EL) / ポリウレタン、ポリイミド、アラミド、およびコーティング(PU-、PVC-、PVC-plastisol-、PVDC-、PVC-copolymer)された繊維素材



#### Limit values and fastness

#### 規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
PFC/PFAS, Per-and polyfluorinated compounds/Per- and polyfluoroalkylsubstances $^{9\ 21}$	oroalkylsubstances / F	Per-and polyfluorinat	ed compounds/Per- a	nd
PFOS, PFOSA, PFOSF, N-Me-FOSA, N-Et-FOSA, N-Me-FOSE, N-Et-FOSE; sum [ $\mu$ g/m2]	1	1	1	1
PFHpA, PFNA, PFDA, PFUdA, PFDoA, PFTrDA, PFTeDA Further perfluorinated carboxylic acids sum; according to Annex 5 / 合 計;付属書 5 による [µg/kg]	25	25	25	25
Perfluorinated sulfonic acids,sum; according to Annex 5 / 合計; 付属書 5 による [μg/kg]	50	250	250	250
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids, sum; according to Annex 5 / 合計;付属書 5 による [ $\mu$ g/kg]	50	250	250	250
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids, under observation		u.c	. 10	
Partially fluorinated linear alcohols, sum; according to Annex 5 / 合計;付属書 5 による [µg/kg]	250	250	250	250
Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid, sum; according to Annex $5$ / 合計;付属書 $5$ による [ $\mu g/kg$ ]	250	250	250	250
PFOA and salts Sum [µg/kg]	25	25	25	25
PFOA related Substances Sum [µg/kg] <sup>22</sup>	250	250	250	250
Organic fluorine content /				
Extractable organic fluorine (EOF) / [mg/kg] <sup>31</sup>	10	10	10	10
UV stabilizers [mg/kg] <sup>9</sup>				
UV 320	1000	1000	1000	1000
UV 327	1000	1000	1000	1000
UV 328	1000	1000	1000	1000
UV 350	1000	1000	1000	1000
Chlorinated paraffins 9				
Sum of SCCP and MCCP [mg/kg]	50	50	50	50
Siloxanes [mg/kg] <sup>9</sup>				
Octamethylcyclotetrasiloxane (D4)	1000	1000	1000	1000
Decamethylcyclopentasiloxane (D5)	1000	1000	1000	1000
Dodecamethylcyclohexasiloxane (D6)	1000	1000	1000	1000
N-Nitrosamines; each [mg/kg] 9	0.5	0.5	0.5	0.5
N-nitrosatable substances; Sum [mg/kg]	5	5	5	5

The individual substances are listed in Annex 5 / The individual substances are listed in Annex 5

<sup>21</sup> For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating / For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

Any other substance, which can degrade to PFOA, including substances (also salts and polymers) having linear or branched perfluoroheptyl derivatives with the formula (C7F15)C as a structural element. Except those derivatives with the formula C8F17-X, where X=F, Cl, Br, and fluoropolymers that are covered by CF3[CF2]n-R', where R'=any group, n> 16, and perfluoroalkyl carboxylic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 8 perfluorinated carbons. Also excluded are perfluoroalkane sulfonic acids and perfluoro phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 9 perfluorinated carbons or, perfluoroactanesulfonic acid and its derivatives (PFOS), which are listed in the Appendix I Part A of the regulation VO (EU) 2019/1021. / Any other substance, which can degrade to PFOA, including substances (also salts and polymers) having linear or branched perfluoroheptyl derivatives with the formula (C7F15)C as a structural element. Except those derivatives with the formula C8F17-X, where X= F, Cl, Br, and fluoropolymers that are covered by CF3[CF2]n-R', where R'=any group, n> 16, and perfluoroalkyl carboxylic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 8 perfluorinated carbons. Also excluded are perfluoroalkane sulfonic acids and perfluoro phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 9 perfluorinated carbons or, perfluorocatanesulfonic acid and its derivatives (PFOS), which are listed in the Appendix I Part A of the regulation VO (EU) 2012/2012

<sup>31</sup> The transition period for product classes II to IV ends on the 01.01.2024, there is no transition period for product class I. / 製品クラス II ~ IV は移行期間 2 0 2 4 年末まで、製品クラス I には移行期間なし

付属書 4: 付属書 4 に基づく、製品クラス別規制値表



#### Limit values and fastness

#### 規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Colour fastness (staining)				
To water	3 - 4	3	3	3
To acidic perspiration	3 - 4	3 - 4	3 - 4	3 - 4
To alkaline perspiration	3 - 4	3 - 4	3 - 4	3 - 4
To rubbing, dry <sup>23</sup> <sup>24</sup>	4	4	4	4
To saliva and perspiration	fast			
Emission of volatiles [mg/m3] <sup>25</sup>				
Formaldehyde [50-00-0]	0.1	0.1	0.1	0.1
Toluene [108-88-3]	0.1	0.1	0.1	0.1
Styrene [100-42-5]	0.005	0.005	0.005	0.005
4-Vinylcyclohexene [100-40-3]	0.002	0.002	0.002	0.002
4-Phenylcyclohexene / 4-Phenylcyclohexene [4994-16-5]	0.03	0.03	0.03	0.03
Butadiene [106-99-0]	0.002	0.002	0.002	0.002
Vinylchloride [75-01-4]	0.002	0.002	0.002	0.002
Aromatic hydrocarbons	0.3	0.3	0.3	0.3
Organic volatiles	0.5	0.5	0.5	0.5
Organic cotton fibres and materials / Organic cotton fibres and m	aterials <sup>26</sup>			
GMO Genetically modified organisms / GMO 遺伝子組換え生物	No intentional use /	No intentional use /	No intentional use /	No intentional use /
GMO quantitative analysis /	10%	10%	10%	10%
Determination of odours				
General	no abnormal odour <sup>27</sup>			
SNV 195 651 (Modified) <sup>25</sup>	3 3 3			
Banned fibres				
Asbestos		not	used	

No requirements for 'wash-out' – articles / No requirements for 'wash-out' – articles

For pigment, vat or sulphurous colourants a minimum grade of colour fastness to rubbing of 3 (dry) is acceptable / For pigment, vat or sulphurous colourants a minimum grade of colour fastness to rubbing of 3 (dry) is acceptable

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> For textile carpets, mattresses as well as foams and large coated articles not being used for clothing / For textile carpets, mattresses as well as foams and large coated articles not being used for clothing

Refer also to item 5.5. of this standard / Refer also to item 5.5. of this standard

No adour from mould, high boiling fraction of petrol, fish, aromatic hydrocarbons or perfume / No adour from mould, high boiling fraction of petrol, fish, aromatic hydrocarbons or perfume



# 5 Annex

# 付属書

### Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

Pesticides			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
2,4,5-T	93-76-5	Endrine	72-20-8
2,4-D	94-75-7	Esfenvalerate	66230-04-4
Acetamiprid	135410-20-7,	Fenvalerate	51630-58-1
, 100 tall lip 10	160430-64-8		0.000 00 .
Aldicarb	116-06-3	Heptachlor	76-44-8
Aldrine	309-00-2	Heptachloroepoxide	1024-57-3,
			28044-83-9
Azinophosethyl	2642-71-9	Hexachlorobenzene	118-74-1
Azinophosmethyl	86-50-0	Hexachlorocyclohexane, α-	319-84-6
Bromophos-ethyl	4824-78-6	Hexachlorocyclohexane, β-	319-85-7
Captafol	2425-06-1	Hexachlorocyclohexane, δ-	319-86-8
Carbaryl	63-25-2	Imidacloprid	105827-78-9,
,			138261-41-3
Carbendazim / Carbendazim	10605-21-7	Isodrine	465-73-6
Chlorbenzilate	510-15-6	Kelevane	4234-79-1
Chlordane	57-74-9	Kepone	143-50-0
Chlordimeform	6164-98-3	Lindane	58-89-9
Chlorfenvinphos	470-90-6	Malathion	121-75-5
Chlorothalonil / Chlorothalonil	1897-45-6	MCPA	94-74-6
Clothianidin	210880-92-5	МСРВ	94-81-5
Coumaphos	56-72-4	Mecoprop	93-65-2
Cyfluthrin	68359-37-5	Metamidophos	10265-92-6
Cyhalothrin	91465-08-6	Methoxychlor	72-43-5
Cypermethrin	52315-07-8	Mirex	2385-85-5
DEF	78-48-8	Monocrotophos	6923-22-4
Deltamethrin	52918-63-5	Nitenpyram	150824-47-8,
			120738-89-8
DDD	53-19-0,	Parathion	56-38-2
	72-54-8		
DDE	3424-82-6,	Parathion-methyl	298-00-0
	72-55-9		
DDT	50-29-3,	Perthane	72-56-0
	789-02-6		
Diazinon	333-41-5	Phosdrin / Mevinphos	7786-34-7
Dichlorophene / Dichlorophene	97-23-4	Phosphamidone	13171-21-6
Dichlorprop	120-36-5	Propethamphos	31218-83-4
Dicofol / Dicofol	115-32-2	Profenophos	41198-08-7
Dicrotophos	141-66-2	Silafluofen / Silafluofen	105024-66-6
Dieldrine	60-57-1	Strobane	8001-50-1
Dimethoate	60-51-5	Quinalphos	13593-03-8
Dinoseb, its salts and acetate	88-85-7 et. al.		297-78-9
Dinotefuran	165252-70-0	Thiacloprid	111988-49-9
DTTB / DTTB	63405-99-2	Thiamethoxam	153719-23-4
Endosulfan	115-29-7	Tolyfluanide / Tolyfluanide	731-27-1
Endosulfan, α-	959-98-8	Toxaphene	8001-35-2

33213-65-9

Trifluralin

1582-09-8

#### Pesticides under observation

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>
Metam-sodium	137-42-8

#### Glyphosate and salts

Endosulfan, β-

<u>-Nr.</u>
-83-6
41-94-0
01-12-1
65-66-5



### Chlorinated phenols

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Pentachlorophenol	87-86-5	2,3-Dichlorophenol	576-24-9
2,3,4,5-Tetrachlorophenol	4901-51-3	2,4-Dichlorophenol	120-83-2
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	58-90-2	2,5-Dichlorophenol	583-78-8
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	935-95-5	2,6-Dichlorophenol	87-65-0
2,3,4-Trichlorophenol	15950-66-0	3,4-Dichlorophenol	95-77-2
2,3,5-Trichlorophenol	933-78-8	3,5-Dichlorophenol	591-35-5
2,3,6-Trichlorophenol	933-75-5	2-Chlorophenol	95-57-8
2,4,5-Trichlorophenol	95-95-4	3-Chlorophenol	108-43-0
2,4,6-Trichlorophenol	88-06-2	4-Chlorophenol	106-48-9
3,4,5-Trichlorophenol	609-19-8		



### Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

#### Plasticizer/Phthalates / Plasticizer/Phthalates

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Benzylbutylphthalate	85-68-7	BBP
Dibutylphthalate	84-74-2	DBP
Diethylphthalate	84-66-2	DEP
Dimethylphthalate	131-11-3	DMP
Di-(2-ethylhexyl)phthalate	117-81-7	DEHP
Di-(2-methoxyethyl)phthalate	117-82-8	DMEP
Di-C6-8-branched alkylphthalates, C7 rich	71888-89-6	DIHP
Di-C7-11-branched and linear alkylphthalates	68515-42-4	DHNUP
Dicyclohexylphthalate	84-61-7	DCHP
Dihexylphthalates, branched and linear	68515-50-4	DHxP
Di-iso-butylphthalate	84-69-5	DIBP
Di-iso-hexylphthalate	71850-09-4	DIHxP
Di-iso-octylphthalate	27554-26-3	DIOP
Di-iso-nonylphthalate	28553-12-0, 68515-48-0	DINP
Di-iso-decylphthalate	26761-40-0, 68515-49-1	DIDP
Di-n-propylphthalate	131-16-8	DPrP
Di-n-hexylphthalate	84-75-3	DHP
Di-n-octylphthalate	117-84-0	DNOP
Di-n-nonylphthalate	84-76-4	DNP
Di-pentylphthalate (n-, iso-, or mixed)	131-18-0, 605-50-5,	DPP
	776297-69-9, 84777-06-0	)
1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C6-10 alkyl esters	68515-51-5	

1,2-Benzenedicarboxylic acid, mixed decyl and hexyl and octyl diesters

#### Organic tin compounds

3			
<u>Name</u>	<u>Acronym</u>	<u>Name</u>	<u>Acronym</u>
Dibutyltin	DBT	Tetrabutyltin	TeBT
Dimethyltin	DMT	Tetraethyltin	TeET
Dioctyltin	DOT	Tributyltin	TBT
Diphenyltin	DPhT	Tricylcohexyltin	TCyHT
Dipropyltin	DPT	Trimethyltin	TMT
Monomethyltin	MMT	Trioctyltin	TOT
Monobutyltin	MBT	Triphenyltin	TPhT
Monooctyltin	MOT	Tetraoctyltin	TeOT
Monophenyltin	MPhT	Tripropyltin	TPT

68648-93-1

#### Arylamines having carcinogenic properties, cleavable arylamines / Arylamines having carcinogenic properties, cleavable arylamines

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
MAK III, category 1		MAK III, category 1	
4-Aminobiphenyl	92-67-1	4-Chloro-o-toluidine	95-69-2
Benzidine	92-87-5	2-Naphthylamine	91-59-8
MAK III, category 2		MAK III, category 2	
o-Aminoazotoluene	97-56-3	4,4'-Methylene-bis-(2-chloroaniline)	101-14-4
2-Amino-4-nitrotoluene	99-55-8	4,4'-Oxydianiline	101-80-4
4-Chloroaniline	106-47-8	4,4'-Thiodianiline	139-65-1
2,4-Diaminoanisole	615-05-4	o-Toluidine	95-53-4
4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	2,4-Toluylenediamine	95-80-7
3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7
3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	o-Anisidine (2-Methoxyaniline)	90-04-0
3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	4-Aminoazobenzene	60-09-3
4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	2,4-Xylidine	95-68-1
p-Cresidine (6-Methoxy-m-toluidine) / p-Cresidir (6-Methoxy-m-toluidine)	ne 120-71-8	2,6-Xylidine	87-62-7

### Other Arylamines, cleavable arylamines; amine salts

Name	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Aniline	62-53-3	2,5-Diaminotoluene / 2-methyl-p- phenylendiamine / 2,5-Diaminotoluene / 2-methyl p-phenylendiamine	95-70-5 -
4-Chloro-o-toluidinium chloride	3165-93-3	4-Ethoxyaniline / p-phenetidine / 4-Ethoxyaniline p-phenetidine	/ 156-43-4
2,4-Diaminoanisole sulphate 3,3-Diaminobenzidin / 3,3-Diaminobenzidin	39156-41-7 91-95-2	2-Naphthylammoniumacetate 2,4,5-Trimethylaniline hydrochloride	553-00-4 21436-97-5



### Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

Δr	vlamines	under	Ohser	vation

<u>Name</u>	CAS-Nr.	Name <u>CAS-Nr.</u>
p-anisidine	20265-97-8	2-amino-5-nitrothiazole / 2-amino-5-nitrothiazole 121-66-4

#### Dyestuffs and pigments classified as carcinogenic

C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Acid Red 26	C.I. 16 150	3761-53-3
C.I. Acid Red 114		6459-94-5
C.I. Basic Blue 26 (with ≥ 0.1% Michler's ketone or base)		2580-56-5
C.I. Basic Red 9	C.I. 42 500	569-61-9
C.I. Basic Violet 3 (with ≥ 0.1% Michler's ketone or base)		548-62-9
C.I. Basic Violet 14	C.I. 42 510	632-99-5
C.I. Direct Black 38	C.I. 30 235	1937-37-7
C.I. Direct Blue 6	C.I. 22 610	2602-46-2
C.I. Direct Blue 15		2429-74-5
C.I. Direct Brown 95		16071-86-6
C.I. Direct Red 28	C.I. 22 120	573-58-0
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Orange 11	C.I. 60 700	82-28-0
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Solvent Yellow 1 (4-Aminoazobenzene / Aniline Yellow)	C.I. 11100	60-09-3
C.I. Solvent Yellow 3 (o-Aminoazotoluene / o-Aminoazotoluol)		97-56-3
C.I. Pigment Red 104 (Lead chromate molybdate sulphate red)	C.I. 77 605	12656-85-8
C.I. Pigment Yellow 34 (Lead sulfochromate yellow)	C.I. 77 603	1344-37-2

#### Colourants with ≥ 0.1% Michler's Ketone/Base / ミヒラーズケトン/ベースを 0.1%以上含有する色材

4,4'-bis(dimethylamino)-4''-(methylamino)trityl alcohol	561-41-1
C.I. Solvent Blue 4	6786-83-0

#### Dyestuffs classified as allergenic

Dy colorio ciaconica ao anel genie		
C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Blue 3	C.I. 61 505	2475-46-9
C.I. Disperse Blue 7	C.I. 62 500	3179-90-6
C.I. Disperse Blue 26	C.I. 63 305	3860-63-7
C.I. Disperse Blue 35		12222-75-2
C.I. Disperse Blue 102		12222-97-8
		69766-79-6
C.I. Disperse Blue 106		12223-01-7
		68516-81-4
C.I. Disperse Blue 124		15141-18-1
		61951-51-7
C.I. Disperse Brown 1		23355-64-8
C.I. Disperse Orange 1	C.I. 11 080	2581-69-3
C.I. Disperse Orange 3	C.I. 11 005	730-40-5
C.I. Disperse Orange 37 ( = 59 / = 76)	C.I. 11 132	51811-42-8,
		13301-61-6,
		12223-33-5
C.I. Disperse Orange 59	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Orange 76	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Red 1	C.I. 11 110	2872-52-8
C.I. Disperse Red 11	C.I. 62 015	2872-48-2
C.I. Disperse Red 17	C.I. 11 210	3179-89-3
C.I. Disperse Yellow 1	C.I. 10 345	119-15-3
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Disperse Yellow 9	C.I. 10 375	6373-73-5
C.I. Disperse Yellow 39		12236-29-2
C.I. Disperse Yellow 49		54824-37-2



# Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

### Other banned dyestuffs

Chrysene

Cyclopenta[c,d]pyrene

C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Basic Green 4 (chloride)		569-64-2
C.I. Basic Green 4 (free)		10309-95-2
C.I. Basic Green 4 (oxalate)		2437-29-8,
		18015-76-4
C.I. Disperse Orange 149		85136-74-9
C.I. Basic Yellow 2 / Solvent Yellow 34 (hydrochloride and free base)		2465-27-2/
		492-80-8
C.I. Disperse Yellow 23	C.I. 26 070	6250-23-3

Navy Blue (Index-Nr. 611-070-00-2; EG-Nr. 405-665-4)

Chlorinated benzenes and toluenes			
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Chlorobenzenes		Chlorobenzenes	
Chlorobenzene /	108-90-7	Dichlorobenzenes	25321-22-6
1,2-Dichlorobenzene / 1,2-Dichlorobenzene	95-50-1	1,3-Dichlorobenzene	541-73-1
1,4-Dichlorobenzene / 1,4-Dichlorobenzene	106-46-7	Trichlorobenzenes	12002-48-1
1,2,3-Trichlorobenzene	87-61-6	1,2,4-Trichlorobenzene	120-82-1
1,3,5-Trichlorobenzene	108-70-3	Tetrachlorobenzenes	12408-10-5
1,2,3,4-Tetrachlorobenzene	634-66-2	1,2,3,5-Tetrachlorobenzene	634-90-2
1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	95-94-3	1,2,3,4(or 1,2,4,5)-Tetrachlorobenzene	84713-12-2
Pentachlorobenzene	608-93-5	Hexachlorobenzene	118-74-1
<u>Chlorotoluenes</u>		<u>Chlorotoluenes</u>	
2-Chlorotoluene	95-49-8	2,5-Dichlorotoluene	19398-61-9
4-Chlorotoluene	106-43-4	3,4-Dichlorotoluene	95-75-0
2,4-Dichlorotoluene	95-73-8	2,3,4-Trichlorotoluene	7359-72-0
2,6-Dichlorotoluene	118-69-4	2,3,6-Trichlorotoluene	2077-46-5
3,5-Dichlorotoluene	25186-47-4	2,4,6-Trichlorotoluene	23749-65-7
2,3,5-Trichlorotoluene	56961-86-5	2,3,4,5-Tetrachlorotoluene	1006-32-2,
			76057-12-0
2,4,5-Trichlorotoluene	6639-30-1	2,3,5,6-Tetrachlorotoluene	1006-31-1,
_,,			29733-70-8
3,4,5-Trichlorotoluene	21472-86-6	Benzyl chloride /	100-44-7
2,3,4,6-Tetrachlorotoluene	875-40-1	Benzotrichloride /	98-07-7
2,3,4,5,6-Pentachlorotoluene	877-11-2	4-Chlorobenzotrichloride /	5216-25-1
3-Chlorotoluene	108-41-8	α-substituted-Chlorotoluenes	Various
2,3-Dichlorotoluene	32768-54-0		
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)			
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Acenaphthene / Acenaphtene	83-32-9	Dibenzo[a,h]anthracene	53-70-3
Acenaphthylene	208-96-8	Dibenzo[a,e]pyrene	192-65-4
Anthracene	120-12-7	Dibenzo[a,h]pyrene	189-64-0
Benzo[a]anthracene	56-55-3	Dibenzo[a,i]pyrene	189-55-9
Benzo[a]pyrene	50-32-8	Dibenzo[a,l]pyrene	191-30-0
Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	Fluoranthene	206-44-0
Benzo[e]pyrene	192-97-2	Fluorene	86-73-7
Benzo[ghi]perylene	191-24-2	Indeno[1,2,3-cd]pyrene	193-39-5
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	1-Methylpyrene	2381-21-7
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	Naphthalene	91-20-3

218-01-9

27208-37-3

Phenanthrene

Pyrene

85-01-8

129-00-0

Octylphenol

Octylphenolethoxylates Pentylphenol



# Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

Provided the management of the provided the	0.00	
Forbidden flame retardant substances		
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
1,1'-[ethane-1,2-diylbisoxy] bis [2,4,6-tribromobenzene] / 1,1'-[ethane-1,2-diylbisoxy] bis [2,4,	37853-59-1	
tribromobenzene]		
2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol	3296-90-0	BBMP
Barium diboron tetraoxide / Barium diboron tetraoxide	13701-59-2	DIC
Bis(2,3-dibromopropyl)phosphate	5412-25-9	BIS
Bis(2-ethylhexyl) tetrabromophthalate, any of the individual isomers and/or combinations thereof / ビス(2-エチルヘキシル)テトラブロモフタレート、個々の異性体および / またはそ	Various -	
の組み合わせのいずれか	•	
Boric acid	10043-35-3, 11113-50-1	
Decabromobiphenyl	13654-09-6	DecaBB
Decabromodiphenylether	1163-19-5	DecaBDE
Diboron trioxide	1303-86-2	
Dibromobiphenyls	various	DiBB
Dibromodiphenylethers	various	DiBDEs
Disodium octaborate	12008-41-2	
Disodium tetraborate / Disodium tetraborate	1303-96-4, 1330-43-4, 12179-04-3	
Heptabromobiphenyls	various	HeptaBB
Heptabromodiphenylethers	various, 68928-80-3	HeptaBDEs
Hexabromobiphenyls	various	HexaBB
Hexabromocyclododecane and all main diastereomeres identified (alpha-, beta-, gamma-)	Various, 3194-55-6,	HBCDD
	134237-50-6, 134237-51-7	7,
	134237-52-8, 25637-99-4	
Hexabromodiphenylethers	various, 36483-60-0	HexaBDEs
Monobromobiphenyls	various	MonoBB
Monobromodiphenylethers	various	MonoBDEs
Nonabromobiphenyls	various	NonaBB
Nonabromodiphenylethers Octabromobiphenyls	various, 63936-56-1 various	NonaBDEs OctaBB
Octabromodiphenylethers	various, 32536-52-0	OctaBDEs
Pentabromobiphenyls	various	PentaBB
Pentabromodiphenylethers	various, 32534-81-9	PentaBDEs
Polybrominated diphenyl ethers	various	PBDEs
Polybromobiphenyls (Polybrominated biphenyls)	59536-65-1	PBBs
Tetraboron disodium heptaoxide, hydrate	12267-73-1	
Tetrabromobiphenyls	various	TetraBB
Tetrabromobisphenol A	79-94-7	TBBPA
Tetrabromodiphenylethers Tri(2,3-dibromopropyl)phosphate	various, 40088-47-9 126-72-7	TetraBDEs TRIS
Tribromobiphenyls	various	TriBB
Tribromodiphenylethers	various	TriBDEs
Tris(1,3-dichloro-iso-propyl)phosphate	13674-87-8	TDCPP
Tris(2-chloroethyl)phosphate	115-96-8	TCEP
Tris(aziridinyl)phosphinoxide	545-55-1	TEPA
Trixylylphosphate	25155-23-1	TXP
Zinc borate salts	1332-07-6, 12767-90-7	
Solvent residues		
Name	CAS-Nr.	Acronym
	872-50-4	NMP
1-Methyl-2-pyrrolidone Formamide	75-12-7	INIMP
N,N-Dimethylacetamide	127-19-5	DMAc
N,N-Dimethylformamide	68-12-2	DMF
Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenols		
Name	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
4-tert-butylphenol / 4-tert-butylphenol	98-54-4	BP
Heptylphenol	various	HpP
Nonylphenol	various	NP
Nonylphenolethoxylates	various	NP(EO)
Octylphenol	various	OP

OP

OP(EO) PeP

various

various various



# Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

CITHER	cnemica	l residues

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol	119-47-1	
Bisphenol S (4,4'-Sulfonyldiphenol) / Bisphenol S (4,4'-Sulfonyldiphenol)	80-09-1	
Melamine / メラミン	108-78-1	
Aniline	62-53-3	
Benzene	71-43-2	
Bisphenol A (4,4'-Isopropylidenediphenol)	80-05-7	BPA
Bisphenol B (4,4'-(1-methylpropylidene)bisphenol)	77-40-7	BPB
Diazene-1,2-dicarboxamide	123-77-3	ADCA
N-(hydroxymethyl)acrylamide / N-(hydroxymethyl)acrylamide	924-42-5	
Dimethylfumarate	624-49-7	DMFu
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane / Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane	1067-53-4	
Phenol / Phenol	108-95-2	
o-Phenylphenol / o-Phenylphenol	90-43-7	OPP
2-Mercaptobenzothiazol / 2-Mercaptobenzothiazol	149-30-4	2-MTB
Quinoline (Chinoline / Benzo[b]pyridine)	91-22-5	
Glutaraldehyde	111-30-8	
Tris(4-nonylphenyl, branched and linear)phosphite with 0.1% w/w of 4-nonylphenol, branched and linear	d various	TNPP

#### Chemical residues under observation

Name	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
1,2-Diethoxyethane	629-14-1	2-Methoxypropanol	1589-47-5
N-ethyl-2-pyrrolidone/NEP / N-ethyl-2- pyrrolidone/NEP	2687-91-4	Methylisothiazolinone	2682-20-4
2-Methoxyethylacetate	110-49-6	Bisphenol F (4,4'-Methylenediphenol)	620-92-8
Drometrizole / Drometrizole	2440-22-4	Bisphenol AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3-	1478-61-1
		Hexafluoropropane-2,2-diyl)diphenol) / Bispheno AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3-Hexafluoropropane-2,2-	

diyl)diphenol)

#### **UV** stabilizers

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Acronym</u>
2-Benzotriazol-2-yl-4,6-di-tert-butylphenol	3846-71-7	UV 320
2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazol-2-yl)phenol	3864-99-1	UV 327
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-di-tert-pentylphenol	25973-55-1	UV 328
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-butyl)phenol	36437-37-3	UV 350

#### Chlorinated paraffins

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Acronym</u>
Short chain chlorinated paraffins (C10 - C13)	85535-84-8	SCCP
Medium chain chlorinated paraffins (C14 - C17)	85535-85-9, 198840-6	5-2, MCCP
	1372804-76-6	

# Siloxanes

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Acronym</u>
Octamethylcyclotetrasiloxane	556-67-2	D4
Decamethylcyclopentasiloxane	541-02-6	D5
Dodecamethylcyclohexasiloxane	540-97-6	D6

#### N-Nitrosamines; N-nitrosatable substances

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
N-Nitrosodibenzylamine	5336-53-8	NDBzA
N-Nitrosodibutylamine	924-16-3	NDBA
N-Nitrosodiethanolamine	1116-54-7	NDELA
N-Nitrosodiethylamine	55-18-5	NDEA
N-Nitrosodiisobutylamine	997-95-5	NDiBA
N-Nitrosodiisononylamine	1207995-62-7	NDiNA
N-Nitrosodiisopropylamine	601-77-4	NDiPA
N-Nitrosodimethylamine	62-75-9	NDMA
N-Nitrosodipropylamine	621-64-7	NDPA
N-Nitrosomethylethylamine	10595-95-6	NMEA
N-Nitrosomorpholine	59-89-2	NMOR
N-Nitroso-N-ethyl-N-phenylamine	612-64-6	NEPhA
N-Nitroso-N-methyl-N-phenylamine	614-00-6	NMPhA
N-Nitroso-piperidine	100-75-4	NPIP
N-Nitroso-pyrrolidine	930-55-2	NPYR





# Compilation of the individual substances for Annex 4 付属書 4 個別物質のまとめ

•	. 5/1 5		
PFC/PFAS, Per-and polyfluorinated compounds	/Per- and polyfluoroalkylsubstances /	PFCs, Per- and polyfluorinate	d compounds
<u>Name</u>		CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Perfluorooctane sulfonic acid and sulfonates		1763-23-1, et. al.	PFOS
Perfluorooctane sulfonamide		754-91-6	PFOSA
Perfluorooctane sulfonfluoride		307-35-7	PFOSF / POSF
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide		31506-32-8	N-Me-FOSA
N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide		4151-50-2	N-Et-FOSA
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide ethanol N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide ethanol		24448-09-7 1691-99-2	N-Me-FOSE N-Et-FOSE
Perfluoroheptanoic acid and salts / Perfluorohep	tanoic acid and salts	375-85-9, et. al.	PFHpA
Perfluorooctanoic acid and salts / Perfluorooctar Perfluorononanoic acid and salts / Perfluoronona	oic acid and salts	335-67-1, et. al. 375-95-1, et. al.	PFOA PFNA
Perfluorodecanoic acid and salts / Perfluorodeca		335-76-2, et. al.	PFDA
Henicosafluoroundecanoic acid and salts / Henico	safluoroundecanoic acid and salts	2058-94-8, et. al.	PFUdA
Tricosafluorododecanoic acid and salts / Tricosa		307-55-1, et. al.	PFDoA
Pentacosafluorotridecanoic acid and salts / Penta		72629-94-8, et. al.	PFTrDA
Heptacosafluorotetradecanoic acid and salts / He	eptacosatiuorotetraaecanoic acia and	I salts 376-06-7, et. al.	PFTeDA
Others			
Further Perfluorinated carboxylic acids  Perfluorobutanoic acid and salts / Perfluorobutan	poic acid and salts	375-22-4, et. al.	PFBA
Perfluoropentanoic acid and salts / Perfluoropen		2706-90-3, et. al.	PFPeA
Perfluorohexanoic acid and salts / Perfluorohexa		307-24-4, et. al.	PFHxA
Perfluoro(3,7-dimethyloctanoic acid) and salts / F	Perfluoro(3,7-dimethyloctanoic acid) a	ind 172155-07-6, et. al.	PF-3,7-
salts			DMOA
Perfluorinated carboxylic and sulfonic acids unde	<u>r observation</u>		
2,3,3,3-tetrafluoro-2-(heptafluoro propoxy)prop	ionic acid , its salts and its acyl halides	various	
Perfluorinated sulfonic acids / Perfluorinated sulf	onic acids		
Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluor	obutane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, al.	et. PFBS
Perfluorohexane sulfonic acid and salts		355-46-4, et. al.	PFHxS
Perfluoroheptane sulfonic acid and salts		375-92-8, et. al.	PFHpS
Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts		335-77-3, et. al.	PFDS
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids			
7H-Perfluoro heptanoic acid and salts		1546-95-8, et. al.	7HPFHpA
2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts		34598-33-9, et. al.	4HPFUnA
1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and so acid and salts	alts / IH, IH, ZH, ZH-Perfluorooctane sul	fonic 27619-97-2, et. al.	6:2 FTS
Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluor	ringted linear alcohols		
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol	indred intedi diconois	2043-47-2	4.2 ETOU
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-octanol		647-42-7	4:2 FTOH 6:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol		678-39-7	8:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-dodecanol		865-86-1	10:2 FTOH
Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid / E	sters of fluorinated alcohols with acryl	<u>ic acid</u>	
1H,1H,2H,2H-Perfluorooctyl acrylate		17527-29-6	6:2 FTA
1H,1H,2H,2H-Perfluorodecyl acrylate		27905-45-9	8:2 FTA
1H,1H,2H,2H-Perfluorododecyl acrylate		17741-60-5	10:2 FTA
PFOA related Substances /			
1H,1H,2H,2H-Perfluordecyl acrylate		27905-45-9	8:2 FTA
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and	ite calte	678-39-7 39108-34-4, et. al.	8:2 FTOH 8:2 FTS
in, in, zn, zn-rei nooi odecanesoiphonic daa dha	iis suiis	39100-34-4, et. di.	0:2 F13
Heavy Metals			
Name	CAS-Nr. <u>Name</u>		CAS-Nr.
Sb (Antimony)	7440-36-0, et. Cu (Copper)		7440-50-8, et.
As (Arsenic)	al. 7440-38-2, et. Ni (Nickel)		al. 7440-02-0, et.
Pb (Lead)	al. 7439-92-1, et. Hg (Mercury)		al. 7439-97-6, et.
. 5 (2544)	al.		al.
Cd (Cadmium)	7440-43-9, et. Ba (Barium)		7440-39-3, et.
0 (8)	al.		al.
Cr (Chromium)	7440-47-3, et. Se (Selenium)		7782-49-2, et.
Co (Cobalt)	al. 7440-48-4, et.		al.
Co (Cobail)	7440-46-4, et.		

al.





# 6 Annex

# 付属書

#### Limit values table

# Any value measured in the laboratory (which is measured in mg/kg, µg/kg or w-%) must be below the specified limit to obtain the certificate.

The following, expanded criteria catalogue as per Annex 6 and the accompanying Annex 7 are only used within the context of a OEKO-TEX® STAND-ARD 100 certification process if expressly requested by the applicant in the application. This catalogue specially has been developed for companies who are particularly focused on the Detox Campaign and it offers these companies assistance if they want to take this approach (or must take this approach due to specific customer requirements). The tightening of the limit values in comparison with the requirements in Annex 4 for many parameters / substances did not take place from a viewpoint of human ecological aspects but considering Point 4.3.5 of this standard. The parameters flagged with an asterisk (\*) belong to the so-called "Detox Substance Groups".

#### 規制値表

試験機関で測定された値(mg/kg、 $\mu g/kg$ 、w-%で 測定される)が、指定された規制値以下であること が認証書を得るために必要です。

以下は、エコテックス®スタンダード 100 の付属書 6 に基づいて拡張された規制値表とそれに伴う付属 書 7 で、申請者が特別に要望する場合のみに適用されます。この規制値表は、特別に「デトックスキャンペーン」に焦点を合わせた企業向に開発され、企業が希望するアプローチを支援します。(又は、特定客先からの要求により、このアプローチが必要となります)付属書 4 での多くの項目/物質の要求事項に比べてより厳しく強化された要求事項は、人体への生態的安全性の観点ではなく、本規格 4.3.5 を考慮したものです。星印(\*)が付けられた項目が、いわゆる「デトックス物質グループ」です。

# Expanded requirements / limit values and fastness

#### 拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
pH value <sup>1</sup>				
	4.0 - 7.5	4.0 - 7.5	4.0 - 9.0	4.0 - 9.0
Formaldehyde, free and partially releasable [mg/kg]				
Law 112	n.d. <sup>2</sup>	75	150	300

Exceptions for products which must be treated wet during the further processing: 4.0 - 10.5; for foams: 4.0 - 9.0; for film materials (e.g. polyolefin films) with incorporated Calciumbicarbonate/carbonate or talc, which do not have directly contact to skin: 4.0 - 10.0; Exception for wet wipes, the accepted pH range is from 3.5 to 7.5 / ただし、加工時にウェットな状態で処理する必要がある製品については例外とする:4.0 - 10.5; 発泡体の場合:4.0 - 9.0; 直接肌に触れない、炭酸水素カルシウムやタルクを含むフィルム素材(例:ポリオレフィンフィルム)に対して:4.0~10.0; ウェットティッシュの例外として、許容される pH 節囲は 3.5~7.5 とする。

<sup>2</sup> n.d. corresponds according to "Japanese Law 112" test method with an absorbance unit less than 0.05 resp. 16 mg/kg / n.d. corresponds according to "Japanese Law 112" test method with an absorbance unit less than 0.05 resp. 16 mg/kg



#### STANDARD 100

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Extractable (heavy) metals [mg/kg]*				
As (Arsenic)	0.2	0.2	0.2	0.2
Ba (Barium)	1000	1000	1000	1000
Cd (Cadmium)	0.1	0.1	0.1	0.1
Co (Cobalt)	1.0	1.0	1.0	1.0
Cr (VI) (Chromium (VI) / Cr(VI))	0.5	0.5	0.5	0.5
Cr (Chromium)	1.0	1.0	1.0	1.0
Cu (Copper)	25.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>	50.0 <sup>4</sup>
Hg (Mercury)	0.02	0.02	0.02	0.02
Mn (Manganese)	90.0	90.0	90.0	90.0
Ni (Nickel) <sup>5</sup>	1.0 6	1.0 <sup>7</sup>	1.0 <sup>7</sup>	1.0 <sup>7</sup>
Pb (Lead)	0.2	0.2 <sup>3</sup>	0.2 <sup>3</sup>	0.2 3
Sb (Antimony)	30.0	30.0	30.0	30.0
Se (Selenium)	100	100	100	100
Zn (Zinc)	750	750	750	750

<sup>4</sup> No requirement for accessories and yarns made from inorganic materials, respecting the requirements regarding biological active products / No requirement for accessories and yarns made from inorganic materials, respecting the requirements regarding biological active products

<sup>5</sup> Including the requirement by REACH-Regulation Annex XVII, Entry 27 / Including the requirement by REACH-Regulation Annex XVII, Entry 27

 $<sup>^{6} \</sup>qquad \text{For metallic accessories and metallized surfaces: 0.5 mg/kg / For metallic accessories and metallized surfaces ac$ 

For metallic accessories and metallized surfaces: 1.0 mg/kg / For metallic accessories and metallized surfaces: 1.0 mg/kg

 $<sup>^3</sup>$  For accessories made from glass: 0.1% / For accessories made from glass: 0.1%



# 拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Heavy metals total content [mg/kg]				
As (Arsenic)	100	100	100	100
Cd (Cadmium)	40.0	40.0 <sup>3</sup>	40.0 <sup>3</sup>	40.0 <sup>3</sup>
Hg (Mercury)	0.5	0.5	0.5	0.5
Pb (Lead) at metallic material	90.0	90.0 <sup>3</sup>	90.0 <sup>3</sup>	90.0 <sup>3</sup>
Pb (Lead) at plastic, coatings etc.	75.0	75.0 <sup>3</sup>	75.0 <sup>3</sup>	75.0 <sup>3</sup>
Pesticides [mg/kg] <sup>8 9</sup>				
Sum <sup>9</sup>	0.5	1.0	1.0	1.0
Glyphosate and salts for conventional cotton	5	5	5	5
Glyphosate and salts for organic cotton / オーガニックコットン 用グリホサートとその塩	0.5	1.0	1.0	1.0
Pesticides under observation <sup>9</sup>		u.c	, 10	
Chlorinated phenols [mg/kg] 9*				
Pentachlorophenol (PCP)	0.05	0.25	0.25	0.25
Tetrachlorophenols (TeCP), Sum	0.05	0.25	0.25	0.25
Trichlorophenols (TrCP), Sum	0.2	1.00	1.00	1.00
Dichlorophenols (DCP), Sum	0.50	1.00	1.00	1.00
Monochlorophenols (MCP), Sum	0.50	1.00	1.00	1.00
Plasticizer/Phthalates / Phthalates [mg/kg] 11*				
Each phthalate 9	100	100	100	100
Sum of all <sup>9</sup>	250	250	250	250
Organic tin compounds [mg/kg] 9*				
TBT, TPhT	0.5	0.5	0.5	0.5
DBT, DMT, DOT, DPhT, DPT, MBT, MOT, MMT, MPhT, TeBT, TeET, TCyHT, TMT, TOT, TeOT, TPT	0.5	0.5	0.5	0.5

 $<sup>^3</sup>$   $\,$  For accessories made from glass: 0.1% / For accessories made from glass: 0.1%

For natural fibres only / For natural fibres only

The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> For coated articles, plastisol prints, flexible foams, and accessories made from plastics / For coated articles, plastisol prints, flexible foams, and accessories made from plastics



#### STANDARD 100

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material	
Other chemical residues					
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol[mg/kg]	1000	1000	1000	1000	
Melamine / メラミン [mg/kg] <sup>30</sup>	1000	1000	1000	1000	
Carcinogenic Arylamines [mg/kg] 9 12 13	20	20	20	20	
N-(hydroxymethyl)acrylamide [mg/kg]	1000	1000	1000	1000	
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane [mg/kg]	1000	1000	1000	1000	
2-Mercaptobenzothiazol [mg/kg]	1000	1000	1000	1000	
Arylamines under observation 9		u.o. <sup>10</sup>			
Aniline [mg/kg] 9 14	20	20	20	20	
Benzene [mg/kg] <sup>9</sup>	1.0	1.0	1.0	1.0	
Bisphenol A [mg/kg] <sup>9</sup>	100	100	100	100	
Bisphenol B [mg/kg] 9	1000	1000	1000	1000	
Bisphenol S / [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000	
Diazene-1,2-dicarboxamide (ADCA) [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000	
DMFu [mg/kg] <sup>9</sup>	0.1	0.1	0.1	0.1	
OPP [mg/kg] <sup>9</sup>	10	10	10	10	
Phenol [mg/kg] <sup>9</sup>	20	50	50	50	
Quinoline [mg/kg] <sup>9</sup>	50	50	50	50	
Glutaraldehyde / グルタルアルデヒド [mg/kg] <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000	
TCEP [mg/kg] 9	10	10	10	10	
Chemical residues under observation / 監視対象 残留化学物質 9	u.o. <sup>10</sup>				

<sup>30</sup> There is a transition period for foams. If the foam contains more than 1000 mg/kg melmine, this must be stated on the certificate. / 発泡体については、移行期間が設けられています。フォームに 1000mg/kg 以上のメラミンが含まれている場合、証明書にその旨を記載する必要があります。

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7

For all materials containing polyurethane or other materials which may contain free carcinogenic arylamines / For all materials containing polyurethane or other materials which may contain free carcinogenic arylamines

The sum of cleavable carcinogenic arylamine and if possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 開裂可能な発がん性アリールアミンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離発がん性アリールアミンの合計も 20mg/kg でなければならない。

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

<sup>14</sup> The sum of cleavable aniline and if possible also as chemical residue present free aniline has to be also 20 mg/kg / 開製可能なアニリンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離アニリンの合計も 20 mg/kg でなければならない。



拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Colourants / Colorants [mg/kg] *				
Allergens * 9	20	20	20	20
Carcinogens * 9	20	20	20	20
Cleavable arylamines under observation 9 13		U.C	. 10	
Cleavable carcinogenic arylamines * 9 13	20	20	20	20
Colourants with≥0.1% Michler's Ketone/Base / ミヒラーズケトン/ベースを 0.1%以上含有する色材 <sup>9</sup>	1000	1000	1000	1000
Navy Blue <sup>9</sup>		no intentional use	/意図的使用なし	
Others * 9	20	20	20	20
cleavable Aniline <sup>9 14</sup>	20	20	20	20
Chlorinated benzenes and toluenes [mg/kg] 9*				
Sum	1.0	1.0	1.0	1.0
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) [mg/kg] <sup>15</sup>				
Benzo[a]anthracene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[a]pyrene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[b]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[e]pyrene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[j]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Benzo[k]fluoranthene	0.5	1.0	1.0	1.0
Chrysene	0.5	1.0	1.0	1.0
Dibenzo[a,h]anthracene	0.5	1.0	1.0	1.0
Naphthalene	2.0	2.0	2.0	2.0
Sum 24 PAHs 9	5.0	10.0	10.0	10.0
Biological active products				
	no intentional use / 意図的使用なし <sup>16</sup>			
Flame retardant products*				
General		10 mg/kg; e	/意図的使用なし ach / 各 <sup>16 17</sup> 50 mg/kg	

The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7

<sup>13</sup> The sum of cleavable carcinogenic arylamine and if possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 開裂 可能な発がん性アリールアミンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離発がん性アリールアミンの合計も 20mg/kg でなければならない。

u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated

<sup>14</sup> The sum of cleavable aniline and if possible also as chemical residue present free aniline has to be also 20 mg/kg / 開裂可能なアニリンと、可能であれば化学残留物として存在する遊離アニリンの合計も 20 mg/kg でなければならない。

<sup>15</sup> For all synthetic fibres, yarns, or threads and for plastic materials / For all synthetic fibres, yarns, or threads and for plastic materials

With exception of treatments accepted by OEKO-TEX® (see actual list on <a href="http://www.oeko-tex.com">http://www.oeko-tex.com</a>) but with exception of those listed products / treatments, which base on antimony trioxide/-pentoxide etc. respectively contain these substances. Such products / treatments can not be used at certification processes according to Annex 6 / With exception of treatments accepted by OEKO-TEX® (see actual list on <a href="http://www.oeko-tex.com">http://www.oeko-tex.com</a>) but with exception of those listed products / treatments, which base on antimony trioxide/-pentoxide etc. respectively contain these substances. Such products / treatments can not be used at certification processes according to Annex 6

At certification processes according to Annex 6 accepted flame retardant products do not contain any of the banned flame retardant substances listed in Annex 7 as active agent / At certification processes according to Annex 6 accepted flame retardant products do not contain any of the banned flame retardant substances listed in Annex 7 as active agent



拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	ll in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Solvent residues [mg/kg] 9 18				
DMAc <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>
DMF <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>
Formamide	200	200	200	200
NMP / NMP <sup>19</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	500 1000 <sup>20</sup>	
Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenols [mg/kg] 9*				
BP, NP, OP, HpP, PeP, NP(EO), OP(EO); (Sum)	50.0	50.0	50.0	50.0
BP, NP, OP, HpP, PeP; (Sum)	5.0	5.0	5.0	5.0
PFC/PFAS, Per-and polyfluorinated compounds/Per- and polyfluor polyfluoroalkylsubstances $^9$ $^{21*}$	oroalkylsubstances / F	Per-and polyfluorinat	ed compounds/Per- a	nd
Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid,sum; according to Annex 7 / 合計、付属書 7 による [µg/kg]	250	250	250	250
PFHpA, PFNA, PFDA, PFUdA, PFDoA, PFTrDA, PFTeDA Further perfluorinated carboxylic acids sum; according to Annex 7 / 合計;付属書 7 による [μg/kg]	25	25	25	25
PFOA and salts Sum [µg/kg]	25	25	25	25
PFOA related substances sum / PFOA related substances [µg/kg]	250	250	250	250
PFOS, PFOSA, PFOSF, N-Me-FOSA, N-Et-FOSA, N-Me-FOSE, N-Et-FOSE; Sum $[\mu g/m2]$	1	1	1	1
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids,sum; according to Annex 7 / 合計;付属書 7 による [ $\mu$ g/kg]	25	25	25	25
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids, under observation	u.o. <sup>10</sup>			
Partially fluorinated linear alcohols, sum; according to Annex 7 / 合計;付属書 7 による [µg/kg]	250	250	250	250
Perfluorinated sulfonic acids,sum; according to Annex 7 / 合計; 付属書 7 による [μg/kg]	25	25	25	25

- The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7
- For fibre, yarns, fabrics and coated articles (e.g. artificial leather) as well as foams (EVA, PVC), where solvents are used during production / For fibre, yarns, fabrics and coated articles (e.g. artificial leather) as well as foams (EVA, PVC), where solvents are used during production
- 19 Exception for products which must undergo further industrial production stages (heat process in wet or dry stage preferred, but also other steps are possible): maximal 1.5 % / Exception for products which must undergo further industrial production stages (heat process in wet or dry stage preferred, but also other steps are possible): maximal 1.5 %
- For materials made of acrylic (PAN), elastane (EL) / polyurethane, polyimide and aramides as well as coated (PU-, PVC-, PVC-plastisol-, PVDC-, PVC-copolymer) textiles. / For materials made of acrylic (PAN), elastane (EL) / polyurethane, polyimide and aramides as well as coated (PU-, PVC-, PVC-plastisol-, PVDC-, PVC-copolymer) textiles / Für Materialien aus Polyacrylnitril (PAN), Elastan (EL).
- 21 For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating / For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating
- Any other substance, which can degrade to PFOA, including substances (also salts and polymers) having linear or branched perfluoroheptyl derivatives with the formula (C7F15)C as a structural element. Except those derivatives with the formula C8F17-X, where X=F, Cl, Br, and fluoropolymers that are covered by CF3[CF2]n-R', where R'=any group, n> 16, and perfluoroalkyl carboxylic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 8 perfluorinated carbons. Also excluded are perfluoroalkane sulfonic acids and perfluoro phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 9 perfluorinated carbons or, perfluoroactanesulfonic acid and its derivatives (PFOS), which are listed in the Appendix I Part A of the regulation VO (EU) 2019/1021. / Any other substance, which can degrade to PFOA, including substances (also salts and polymers) having linear or branched perfluoroheptyl derivatives with the formula (C7F15)C as a structural element. Except those derivatives with the formula C8F17-X, where X=F, Cl, Br, and fluoropolymers that are covered by CF3[CF2]n-R', where R'=any group, n> 16, and perfluoroalkyl carboxylic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 8 perfluorinated carbons. Also excluded are perfluoroalkane sulfonic acids and perfluoro phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 9 perfluorinated carbons or, perfluoroactanesulfonic acid and its derivatives (PFOS), which are listed in the Appendix I Part A of the regulation VO (EU) 2019/1021.
- u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated



拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Organic fluorine content /				
Extractable organic fluorine (EOF) / [mg/kg] <sup>31</sup>	10	10	10	10
UV stabilizers [mg/kg] <sup>9</sup>				
UV 320	1000	1000	1000	1000
UV 327	1000	1000	1000	1000
UV 328	1000	1000	1000	1000
UV 350	1000	1000	1000	1000
Chlorinated paraffins <sup>9</sup>				
Sum of SCCP and MCCP [mg/kg]	50	50	50	50
Siloxanes [mg/kg] <sup>9</sup>				
Decamethylcyclopentasiloxane (D5)	1000	1000	1000	1000
Dodecamethylcyclohexasiloxane (D6)	1000	1000	1000	1000
Octamethylcyclotetrasiloxane (D4)	1000	1000	1000	1000
N-Nitrosamines; each [mg/kg] <sup>9</sup>	0.5	0.5	0.5	0.5
N-nitrosatable substances; Sum [mg/kg]	5	5	5	5
Chlorinated solvents [mg/kg] <sup>9</sup> *				
1,1,1,2-Tetrachloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,1,1-Trichloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,1,2,2-Tetrachloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,1,2-Trichloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,1-Dichloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,1-Dichloroethylene	1.0	1.0	1.0	1.0
1,2-Dichloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
1,2-Dichloroethylene	1.0	1.0	1.0	1.0
Dichloromethane	1.0	1.0	1.0	1.0
Pentachloroethane	1.0	1.0	1.0	1.0
Tetra(per)chloroethylene	1.0	1.0	1.0	1.0
Tetrachloromethane	1.0	1.0	1.0	1.0
Trichloroethylene	1.0	1.0	1.0	1.0
Trichloromethane (Chloroform)	1.0	1.0	1.0	1.0
Sum of the chlorinated solvents / Sum of the chlorinated solvents	5.0	5.0	5.0	5.0

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> The transition period for product classes II to IV ends on the 01.01.2024, there is no transition period for product class I. / 製品クラス II ~ IV は移行期間 2 0 2 4 年末まで、製品クラス I には移行期間なし

 $<sup>^{9}</sup>$  The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7



拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	ll in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material
Other VOCs and glycols [mg/kg] 9 23*				
Acetophenone	10.0	10.0	10.0	10.0
Benzene	1.0	1.0	1.0	1.0
Bis(2-methoxyethyl)ether	10.0	10.0	10.0	10.0
Cyclohexanone	10.0	10.0	10.0	10.0
1,2-Diethoxyethane / 1,2-Diethoxyethane	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Ethoxyethanol	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Ethoxyethylacetate	10.0	10.0	10.0	10.0
Ethylbenzene	10.0	10.0	10.0	10.0
Ethylene glycol dimethyl ether	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Methoxy-1-propanol / 2-Methoxy-1-propanol	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Methoxyethanol	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Methoxyethylacetate	10.0	10.0	10.0	10.0
2-Methoxypropylacetate	10.0	10.0	10.0	10.0
1-Methyl-2-pyrrolidone (NMP)	ref	er to solvent residues	/ refer to solvent resid	ues
Methylethylketone	10.0	10.0	10.0	10.0
Naphthalene	refer to corresp	onding entry at PAHs	/ refer to correspondi	ng entry at PAHs
N,N-Dimethylacetamide (DMAc)		refer to solv	vent residues	
N,N-Dimethylformamide (DMF)		refer to solv	ent residues	
2-Phenyl-2-propanole	10.0	10.0	10.0	10.0
Styrene	10.0	10.0	10.0	10.0
Toluene	10.0	10.0	10.0	10.0
1,2,3-Trichloropropane	10.0	10.0	10.0	10.0
Triethylene glycol dimethyl ether	10.0	10.0	10.0	10.0
Xylene	10.0	10.0	10.0	10.0
Cresols [mg/kg] <sup>9</sup>				
o-Cresol	10.0	10.0	10.0	10.0
m-Cresol	10.0	10.0	10.0	10.0
p-Cresol	10.0	10.0	10.0	10.0
Colour fastness (staining)				
To water	3-4	3	3	3
To acidic perspiration	3 - 4	3 - 4	3 - 4	3 - 4
To alkaline perspiration	3 - 4	3 - 4	3 - 4	3 - 4
To rubbing, dry <sup>24</sup> <sup>25</sup>	4	4	4	4
To saliva and perspiration	fast			

The individual substances are listed in Annex 7 / The individual substances are listed in Annex 7

<sup>23</sup> These limits do not apply for non-textile accessories / small parts (e.g. synthetic buttons, lacquered, painted or coated metallic components, etc.) / これらの制限は、非テキスタイルのアクセサリー / 小さな部品(合成ボタン、ラッカー塗装、塗装された金属製部品など)には適用されません。

No requirements for 'wash-out' – articles / No requirements for 'wash-out' – articles

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> For pigment, vat or sulphurous colourants a minimum grade of colour fastness to rubbing of 3 (dry) is acceptable / For pigment, vat or sulphurous colourants a minimum grade of colour fastness to rubbing of 3 (dry) is acceptable



拡張された要求事項/規制値および染色堅牢度

The testing procedures are described in a separate document

Product Class	l Baby	II in direct contact with skin	III with no direct contact with skin	IV Decoration material	
Emission of volatiles [mg/m3] <sup>26</sup>					
Formaldehyde [50-00-0]	0.1	0.1	0.1	0.1	
Toluene [108-88-3]	0.1	0.1	0.1	0.1	
Styrene [100-42-5]	0.005	0.005	0.005	0.005	
4-Vinylcyclohexene [100-40-3]	0.002	0.002	0.002	0.002	
4-Phenylcyclohexene [4994-16-5]	0.03	0.03	0.03	0.03	
Butadiene [106-99-0]	0.002	0.002	0.002	0.002	
Vinylchloride [75-01-4]	0.002	0.002	0.002	0.002	
Aromatic hydrocarbons	0.3	0.3	0.3	0.3	
Organic volatiles	0.5	0.5	0.5	0.5	
Organic cotton fibres and materials / Organic cotton fibres and m	naterials <sup>27</sup>				
GMO Genetically modified organism / GMO 遺伝子組換え生物	no intentional use / 意図的使用なし	no intentional use / 意図的使用なし	no intentional use / 意図的使用なし	no intentional use / 意図的使用なし	
GMO quantitative analysis / 遺伝子組換え生物(GMO)	10%	10%	10%	10%	
Determination of odours					
General	no intentional use / 意図的使用なし <sup>28</sup>				
SNV 195 651 (Modified) <sup>26</sup>	3	3	3	3	
Banned fibres					
Asbestos		no intentional use	/ 意図的使用なし		

For textile carpets, mattresses as well as foams and large coated articles not being used for clothing / For textile carpets, mattresses as well as foams and large coated articles not being used for clothing

 $<sup>^{\</sup>rm 27}$   $\,$  Refer also to item 5.5. of this standard / Refer also to item 5.5. of this standard

No odour from mould, high boiling fraction of petrol, fish, aromatic hydrocarbons or perfume / No odour from mould, high boiling fraction of petrol, fish, aromatic hydrocarbons or perfume



# 7 Annex

# 付属書

# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

Pesticides			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
<del></del>		<del></del>	
2,4,5-T	93-76-5	Endrine	72-20-8
2,4-D	94-75-7	Esfenvalerate Fenvalerate	66230-04-4
Acetamiprid	135410-20-7, 160430-64-8	renvalerate	51630-58-1
Aldicarb	116-06-3	Heptachlor	76-44-8
Aldrine	309-00-2	Heptachloroepoxide	1024-57-3,
Aldrine	309-00-2	пертастногоерохіае	28044-83-9
Azinophosethyl	2642-71-9	Hexachlorobenzene	118-74-1
Azinophosethyl	86-50-0	Hexachlorocyclohexane, α-	319-84-6
Bromophos-ethyl	4824-78-6	Hexachlorocyclohexane, β-	319-85-7
Captafol	2425-06-1	Hexachlorocyclohexane, δ-	319-86-8
Carbaryl	63-25-2	Imidacloprid	105827-78-9,
cui bui yi	03-23-2	imadelopila	138261-41-3
Carbendazim / Carbendazim	10605-21-7	Isodrine	465-73-6
Chlorbenzilate	510-15-6	Kelevane	4234-79-1
Chlordane	57-74-9	Kepone	143-50-0
Chlordimeform	6164-98-3	Lindane	58-89-9
Chlorfenvinphos	470-90-6	Malathion	121-75-5
Chlorothalonil / Chlorothalonil	1897-45-6	MCPA	94-74-6
Clothianidin	210880-92-5	MCPB	94-81-5
Coumaphos	56-72-4	Mecoprop	93-65-2
Cyfluthrin	68359-37-5	Metamidophos	10265-92-6
Cyhalothrin	91465-08-6	Methoxychlor	72-43-5
Cypermethrin	52315-07-8	Mirex	2385-85-5
DEF	78-48-8	Monocrotophos	6923-22-4
Deltamethrin	52918-63-5	Nitenpyram	150824-47-8,
		. ,	120738-89-8
DDD	53-19-0,	Parathion	56-38-2
	72-54-8		
DDE	3424-82-6,	Parathion-methyl	298-00-0
	72-55-9		
DDT	50-29-3,	Perthane	72-56-0
	789-02-6		
Diazinon	333-41-5	Phosdrin / Mevinphos	7786-34-7
Dichlorophene / Dichlorophene	97-23-4	Phosphamidone	13171-21-6
Dicofol / Dicofol	115-32-2	Propethamphos	31218-83-4
Dichlorprop	120-36-5	Profenophos	41198-08-7
Dicrotophos	141-66-2	Silafluofen / Silafluofen	105024-66-6
Dieldrine	60-57-1	Strobane	8001-50-1
Dimethoate	60-51-5	Quinalphos	13593-03-8
Dinoseb, its salts and acetate	88-85-7 et. al.		297-78-9
Dinotefuran	165252-70-0	Thiacloprid	111988-49-9
DTTB/DTTB	63405-99-2	Thiamethoxam	153719-23-4
Endosulfan	115-29-7	Tolyfluanide / Tolyfluanide	731-27-1
Endosulfan, α-	959-98-8	Toxaphene	8001-35-2
Endosulfan, β-	33213-65-9	Trifluralin	1582-09-8

### Pesticides under observation

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>
Metam-sodium	137-42-8

#### Glyphosate and salts

CAS-Nr.
1071-83-6
38641-94-0
70901-12-1
40465-66-5
et.al.



# Chlorinated phenols

<u>Name</u>	CAS-Nr.
2,3-Dichlorophenol	576-24-9
2,4-Dichlorophenol	120-83-2
2,5-Dichlorophenol	583-78-8
2,6-Dichlorophenol	87-65-0
3,4-Dichlorophenol	95-77-2
3,5-Dichlorophenol	591-35-5
2-Chlorophenol	95-57-8
3-Chlorophenol	108-43-0
4-Chlorophenol	106-48-9
	2,3-Dichlorophenol 2,4-Dichlorophenol 2,5-Dichlorophenol 2,6-Dichlorophenol 3,4-Dichlorophenol 3,5-Dichlorophenol 2-Chlorophenol 3-Chlorophenol



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

#### Plasticizer/Phthalates / Plasticizer/Phthalates

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Benzylbutylphthalate	85-68-7	BBP
Dibutylphthalate	84-74-2	DBP
Diethylphthalate	84-66-2	DEP
Dimethylphthalate	131-11-3	DMP
Di-(2-ethylhexyl)phthalate	117-81-7	DEHP
Di-(2-methoxyethyl)phthalate	117-82-8	DMEP
Di-C6-8-branched alkylphthalates, C7 rich	71888-89-6	DIHP
Di-C7-11-branched and linear alkylphthalates	68515-42-4	DHNUP
Dicyclohexylphthalate	84-61-7	DCHP
Dihexylphthalates, branched and linear	68515-50-4	DHxP
Di-iso-butylphthalate	84-69-5	DIBP
Di-iso-hexylphthalate	71850-09-4	DIHxP
Di-iso-octylphthalate	27554-26-3	DIOP
Di-iso-nonylphthalate	28553-12-0, 68515-48-0	DINP
Di-iso-decylphthalate	26761-40-0, 68515-49-1	DIDP
Di-n-propylphthalate	131-16-8	DPrP
Di-n-hexylphthalate	84-75-3	DHP
Di-n-octylphthalate	117-84-0	DNOP
Di-n-nonylphthalate	84-76-4	DNP
Di-pentylphthalate (n-, iso-, or mixed)	131-18-0, 605-50-5,	DPP
	776297-69-9, 84777-06-0	)
1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C6-10 alkyl esters	68515-51-5	

1,2-Benzenedicarboxylic acid, mixed decyl and hexyl and octyl diesters 68648-93-1

#### Organic tin compounds

<u>Name</u>	<u>Acronym</u>	<u>Name</u>	<u>Acronym</u>
Dibutyltin	DBT	Tetrabutyltin	TeBT
Dimethyltin	DMT	Tetraethyltin	TeET
Dioctyltin	DOT	Tributyltin	TBT
Diphenyltin	DPhT	Tricylcohexyltin	TCyHT
Dipropyltin	DPT	Trimethyltin	TMT
Monomethyltin	MMT	Trioctyltin	TOT
Monobutyltin	MBT	Triphenyltin	TPhT
Monooctyltin	MOT	Tripropyltin	TPT
Monophenyltin	MPhT	Tetraoctyltin	TeOT

### Arylamines having carcinogenic properties, cleavable arylamines / Arylamines having carcinogenic properties, cleavable arylamines

,	•	,	•
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
MAK III, category 1		MAK III, category 1	
4-Aminobiphenyl	92-67-1	4-Chloro-o-toluidine	95-69-2
Benzidine	92-87-5	2-Naphthylamine	91-59-8
MAK III, category 2		MAK III, category 2	
o-Aminoazotoluene	97-56-3	4,4'-Methylene-bis-(2-chloroaniline)	101-14-4
2-Amino-4-nitrotoluene	99-55-8	4,4'-Oxydianiline	101-80-4
4-Chloroaniline	106-47-8	4,4'-Thiodianiline	139-65-1
2,4-Diaminoanisole	615-05-4	o-Toluidine	95-53-4
4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	2,4-Toluylenediamine	95-80-7
3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7
3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	o-Anisidine (2-Methoxyaniline)	90-04-0
3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	4-Aminoazobenzene	60-09-3
4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	2,4-Xylidine	95-68-1
p-Cresidine (6-Methoxy-m-toluidine)	120-71-8	2,6-Xylidine	87-62-7

# Other Arylamines, cleavable arylamines; amine salts

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Aniline	62-53-3	2,4-Diaminoanisole sulphate	39156-41-7
4-Chloro-o-toluidinium chloride	3165-93-3	2,5-Diaminotoluene / 2-methyl-p- phenylendiamine	95-70-5
2,4,5-Trimethylaniline hydrochloride	21436-97-5	4-Ethoxyaniline / p-phenetidine / 4-Ethoxyanilir p-phenetidine	ne / 156-43-4
2-Naphthylammoniumacetate	553-00-4	3,3-Diaminobenzidin / 3,3-Diaminobenzidin	91-95-2



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

#### Arylamines under observation

<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Name</u>	<u>CAS-Nr.</u>
2-amino-5-nitrothiazole	121-66-4	p-anisidine	20265-97-8

#### Dyestuffs and pigments classified as carcinogenic

C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Acid Red 26	C.I. 16 150	3761-53-3
C.I. Acid Red 114		6459-94-5
C.I. Basic Blue 26 (with ≥ 0.1% Michler's ketone or base)		2580-56-5
C.I. Basic Red 9	C.I. 42 500	569-61-9
C.I. Basic Violet 3 (with ≥ 0.1 % Michler's ketone or base)		548-62-9
C.I. Basic Violet 14	C.I. 42 510	632-99-5
C.I. Direct Black 38	C.I. 30 235	1937-37-7
C.I. Direct Blue 6	C.I. 22 610	2602-46-2
C.I. Direct Blue 15		2429-74-5
C.I. Direct Brown 95		16071-86-6
C.I. Direct Red 28	C.I. 22 120	573-58-0
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Orange 11	C.I. 60 700	82-28-0
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Solvent Yellow 1 (4-Aminoazobenzene / Aniline Yellow)	C.I. 11100	60-09-3
C.I. Solvent Yellow 3 (o-Aminoazotoluene / o-Aminoazotoluol)		97-56-3
C.I. Pigment Red 104 (Lead chromate molybdate sulphate red)	C.I. 77 605	12656-85-8
C.I. Pigment Yellow 34 (Lead sulfochromate yellow)	C.I. 77 603	1344-37-2

#### Colourants with ≥ 0.1% Michler's Ketone/Base / ミヒラーズケトン/ベースを 0.1%以上含有する色材

 Name / 名称
 CAS-Nr.
 Name / 名称
 CAS-Nr.

 4,4'-bis(dimethylamino)-4''-(methylamino)trityl
 561-41-1
 C.I. Solvent Blue 4
 6786-83-0

alcohol



#### Dyestuffs classified as allergenic

Dyestoris classified as affer gerifc		
C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Blue 3	C.I. 61 505	2475-46-9
C.I. Disperse Blue 7	C.I. 62 500	3179-90-6
C.I. Disperse Blue 26	C.I. 63 305	3860-63-7
C.I. Disperse Blue 35		12222-75-2
C.I. Disperse Blue 102		12222-97-8
C.I. Disperse Blue 106		12223-01-7,
		68516-81-4
C.I. Disperse Blue 124		61951-51-7,
		15141-18-1
C.I. Disperse Brown 1		23355-64-8
C.I. Disperse Orange 1	C.I. 11 080	2581-69-3
C.I. Disperse Orange 3	C.I. 11 005	730-40-5
C.I. Disperse Orange 37 ( = 59 / = 76)	C.I. 11 132	51811-42-8,
		13301-61-6,
		12223-33-5
C.I. Disperse Orange 59	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Orange 76	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Red 1	C.I. 11 110	2872-52-8
C.I. Disperse Red 11	C.I. 62 015	2872-48-2
C.I. Disperse Red 17	C.I. 11 210	3179-89-3
C.I. Disperse Yellow 1	C.I. 10 345	119-15-3
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Disperse Yellow 9	C.I. 10 375	6373-73-5
C.I. Disperse Yellow 39		12236-29-3
C.I. Disperse Yellow 49		54824-37-2



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

Other	banned	dyestuffs
-------	--------	-----------

C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Acid Violet 49		1694-09-3
C.I. Basic Green 4 (chloride)		569-64-2
C.I. Basic Green 4 (free)		10309-95-2
C.I. Basic Green 4 (oxalate)		2437-29-8,
		18015-76-4
Solvent Yellow 34 / C.I. Basic Yellow 2 (hydrochloride and free base)		2465-27-2/
		492-80-8
C.I. Basic Violet 1		8004-87-3
C.I. Direct Blue 218		28407-37-6
C.I. Disperse Orange 149		85136-74-9
C.I. Disperse Yellow 23	C.I. 26 070	6250-23-3
C.I. Solvent Yellow 2		60-11-7
C.I. Solvent Yellow 14		842-07-9
Navy Blue (Index-Nr. 611-070-00-2; EG-Nr. 405-665-4)		

Chlorinated benzenes and toluenes			
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
Chlorobenzenes		<u>Chlorobenzenes</u>	
Chlorobenzene /	108-90-7	Dichlorobenzenes	25321-22-6
1,2-Dichlorobenzene / 1,2-Dichlorobenzene	95-50-1	1,3-Dichlorobenzene	541-73-1
1,4-Dichlorobenzene / 1,4-Dichlorobenzene	106-46-7	Trichlorobenzenes	12002-48-1
1,2,3-Trichlorobenzene	87-61-6	1,2,4-Trichlorobenzene	120-82-1
1,3,5-Trichlorobenzene	108-70-3	Tetrachlorobenzenes	12408-10-5
1,2,3,4-Tetrachlorobenzene	634-66-2	1,2,3,5-Tetrachlorobenzene	634-90-2
1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	95-94-3	1,2,3,4(or 1,2,4,5)-Tetrachlorobenzene	84713-12-2
Pentachlorobenzene	608-93-5	Hexachlorobenzene	118-74-1
<u>Chlorotoluenes /</u>		<u>Chlorotoluenes /</u>	
2-Chlorotoluene	95-49-8	2,5-Dichlorotoluene	19398-61-9
4-Chlorotoluene	106-43-4	3,4-Dichlorotoluene	95-75-0
2,4-Dichlorotoluene	95-73-8	2,3,4-Trichlorotoluene	7359-72-0
2,6-Dichlorotoluene	118-69-4	2,3,6-Trichlorotoluene	2077-46-5
3,5-Dichlorotoluene	25186-47-4	2,4,6-Trichlorotoluene	23749-65-7
2,3,5-Trichlorotoluene	56961-86-5	2,3,4,5-Tetrachlorotoluene	1006-32-2,
			76057-12-0
2,4,5-Trichlorotoluene	6639-30-1	2,3,5,6-Tetrachlorotoluene	1006-31-1,
			29733-70-8
3,4,5-Trichlorotoluene	21472-86-6	Benzyl chloride /	100-44-7
2,3,4,6-Tetrachlorotoluene	875-40-1	Benzotrichloride /	98-07-7
2,3,4,5,6-Pentachlorotoluene	877-11-2	4-Chlorobenzotrichloride /	5216-25-1
3-Chlorotoluene	108-41-8	α-substituted-Chlorotoluenes	Various
2,3-Dichlorotoluene	32768-54-0		
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
Acenaphthene / Acenaphtene	83-32-9	Dibenzo[a,h]anthracene	53-70-3

, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
Name	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Acenaphthene / Acenaphtene	83-32-9	Dibenzo[a,h]anthracene	53-70-3
Acenaphthylene	208-96-8	Dibenzo[a,e]pyrene	192-65-4
Anthracene	120-12-7	Dibenzo[a,h]pyrene	189-64-0
Benzo[a]anthracene	56-55-3	Dibenzo[a,i]pyrene	189-55-9
Benzo[a]pyrene	50-32-8	Dibenzo[a,l]pyrene	191-30-0
Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	Fluoranthene	206-44-0
Benzo[e]pyrene	192-97-2	Fluorene	86-73-7
Benzo[ghi]perylene	191-24-2	Indeno[1,2,3-cd]pyrene	193-39-5
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	1-Methylpyrene	2381-21-7
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	Naphthalene	91-20-3
Chrysene	218-01-9	Phenanthrene	85-01-8
Cyclopenta[c,d]pyrene	27208-37-3	Pyrene	129-00-0



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

#### Forbidden flame retardant substances

<u>Name</u>	CAS-Nr.	Acronym
1,1'-[ethane-1,2-diylbisoxy]bis[2,4,6-tribromobenzene] / 1,1'-[ethane-1,2-diylbisoxy]bis[2,4,6-	37853-59-1	
tribromobenzene]		
2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol	3296-90-0	BBMP
Antimony pentoxide	1314-60-9	Sb2O5
Antimony trioxide	1309-64-4	Sb2O3
Barium diboron tetraoxide / Barium diboron tetraoxide	13701-59-2	
Bis(2,3-dibromopropyl)phosphate	5412-25-9	BIS
Bis(2-ethylhexyl) tetrabromophthalate, any of the individual isomers and/or combinations	Various	
thereof / ビス(2-エチルヘキシル)テトラブロモフタレート、個々の異性体および / またはそ	<del>č</del>	
の組み合わせのいずれか		
Boric acid	10043-35-3, 11113-50-1	
Decabromobiphenyl	13654-09-6	DecaBB
Decabromodiphenylether	1163-19-5	DecaBDE
Diboron trioxide	1303-86-2	
Dibromobiphenyls	various	DiBB
Dibromodiphenylethers	various	DiBDEs
Disodium octaborate	12008-41-2	
Disodium tetraborate / Disodium tetraborate	1303-96-4, 1330-43-4,	
	12179-04-3	
Heptabromobiphenyls	various	HeptaBB
Heptabromodiphenylethers	various, 68928-80-3	HeptaBDEs
Hexabromobiphenyls	various	HexaBB
Hexabromocyclododecane and all main diastereomeres identified (alpha-, beta-, gamma-)/	various, 3194-55-6,	HBCDD
Hexabromocyclododecane and all main diastereomeres identified (alpha-, beta-, gamma-)	134237-50-6, 134237-51-7	
	134237-52-8, 25637-99-4	
Hexabromodiphenylethers	various, 36483-60-0	HexaBDEs
Monobromobiphenyls	various	MonoBB
Monobromodiphenylethers	various	MonoBDEs
Nonabromobiphenyls	various	NonaBB
Nonabromodiphenylethers	various, 63936-56-1	NonaBDEs
Octabromobiphenyls Octabromodiphenylethers	various	OctaBB
• ,	various, 32536-52-0	OctaBDEs PentaBB
Pentabromobiphenyls  Pentabromodiphenylethers	various various, 32534-81-9	PentaBDEs
Pentabromodiphenylethers Polybrominated diphenyl ethers	various	PBDEs
Polybromobiphenyls (Polybrominated biphenyls)	59536-65-1	PBBs
Tetraboron disodium heptaoxide, hydrate	12267-73-1	LDD2
Tetrabromobiphenyls	various	TetraBB
Tetrabromobisphenol A	79-94-7	TBBPA
Tetrabromodiphenylethers	various, 40088-47-9	TetraBDEs
Tri(2,3-dibromopropyl)phosphate	126-72-7	TRIS
Tri-o-cresyl phosphate	78-30-8	TRIS
Tribromobiphenyls	various	TriBB
Tribromodiphenylethers	various	TriBDEs
Tris(1,3-dichloro-iso-propyl)phosphate	13674-87-8	TDCPP
Tris(2-chloroethyl)phosphate	115-96-8	TCEP
Tris(aziridinyl)phosphinoxide	545-55-1	TEPA
Trixylylphosphate	25155-23-1	TXP
Zinc borate salts	1332-07-6, 12767-90-7	

 ${\sf Octamethylcyclotetrasiloxane}$ 

Decamethylcyclopentasiloxane

Dodecamethylcyclohexasiloxane



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書 6</u>

Compilation of the individual substance	es <u>tor Annex</u>	<u>6</u> 値々の物質のまとめ	<u> </u>	
Solvent residues				
Name			CAS-Nr.	Acronym
1-Methyl-2-pyrrolidone			872-50-4	NMP
N,N-Dimethylacetamide			127-19-5	DMAc
N,N-Dimethylformamide			68-12-2	DMF
Formamide			75-12-7	
Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenol	s			
<u>Name</u>			CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
4-tert-butylphenol /			98-54-4	BP
Nonylphenol			various	NP
Octylphenol			various	OP
Heptylphenol			various	HpP
Pentylphenol			various	PeP
Nonylphenolethoxylates			various	NP(EO)
Octylphenolethoxylates			various	OP(EO)
Other shearted and the				
Other chemical residues Name			CAS-Nr.	Acronym
<del></del>				ACTOHYIII
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,	,		119-47-1	
Bisphenol S (4,4'-Sulfonyldiphenol) / Bisphenol S (	4,4'-Sulfonyldip	henol)	80-09-1	
Melamine / メラミン			108-78-1	
Aniline			62-53-3	
Benzene			71-43-2	
Bisphenol A (4,4'-Isopropylidenediphenol) / Bisph	enol A (4,4'-Iso <sub>l</sub>	oropylidenediphenol)	80-05-7	BPA
Bisphenol B (4,4'-(1-methylpropylidene)bispheno	l)		77-40-7	BPB
Diazene-1,2-dicarboxamide			123-77-3	ADCA
Dimethylfumarate			624-49-7	DMFu
Glutaraldehyde			111-30-8	
2-Mercaptobenzothiazol / 2-Mercaptobenzothia	zol		149-30-4	2-MTB
N-(hydroxymethyl)acrylamide			924-42-5	
Phenol			108-95-2	
o-Phenylphenol			90-43-7	OPP
Quinoline (Chinoline / Benzo[b]pyridine)			91-22-5	
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane / Tris(2-methox	xyethoxy)vinylsil	ane	1067-53-4	
Tris(4-nonylphenyl, branched and linear)phosphi			d various	TNPP
and linear				
Chemical residues under observation / 監視対象	残留化学物質			
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称		CAS-Nr.
	2682-20-4		ala.	2440-22-4
Methylisothiazolinone		Drometrizole / Drometriz		
N-ethyl-2-pyrrolidone/NEP / N-ethyl-2-	2687-91-4	Bisphenol AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3-1478-61-1 Hexafluoropropane-2,2-diyl)diphenol) / Bisphenol		
pyrrolidone/NEP				)[
		AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3-Hexat diyl)diphenol)	noor opropune-2,2-	
Bisphenol F (4,4'-Methylenediphenol) / Bisphenol	F 620-92-8	diyi/diprierioi/		
(4,4'-Methylenediphenol)				
UV stabilizers				
Name			CAS-Nr.	Acronym
				Acronym
2-Benzotriazol-2-yl-4,6-di-tert-butylphenol			3846-71-7	UV 320
2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazol-2-yl)p			3864-99-1	UV 327
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-di-tert-pentylpher			25973-55-1	UV 328
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-b	outyl)phenol		36437-37-3	UV 350
Chlorinated paraffins				
Name			CAS-Nr.	Acronym
Short chain chlorinated paraffins (C10 - C13)			85535-84-8	SCCP
			85535-85-9, 198840-6	
Medium chain chlorinated paraffins (C14 - C17)			1372804-76-6	)J-2, MCCP
			13/2004-/0-0	
Siloxanes				
Name			CAS-Nr.	Acronym
Octamothylevelototracilovano			554 47 2	D/4

556-67-2

541-02-6

540-97-6

D4

D5

D6



#### N-Nitrosamines; N-nitrosatable substances

<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
N-Nitrosodibenzylamine	5336-53-8	NDBzA
N-Nitrosodibutylamine	924-16-3	NDBA
N-Nitrosodiethanolamine	1116-54-7	NDELA
N-Nitrosodiethylamine	55-18-5	NDEA
N-Nitrosodiisobutylamine	997-95-5	NDiBA
N-Nitrosodiisononylamine	1207995-62-7	NDiNA
N-Nitrosodiisopropylamine	601-77-4	NDiPA
N-Nitrosodimethylamine	62-75-9	NDMA
N-Nitrosodipropylamine	621-64-7	NDPA
N-Nitrosomethylethylamine	10595-95-6	NMEA
N-Nitrosomorpholine	59-89-2	NMOR
N-Nitroso-N-ethyl-N-phenylamine	612-64-6	NEPhA
N-Nitroso-N-methyl-N-phenylamine	614-00-6	NMPhA
N-Nitroso-piperidine	100-75-4	NPIP
N-Nitroso-pyrrolidine	930-55-2	NPYR



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

# PFC/PFAS, Per- and polyfluor in a ted compounds/Per- and polyfluor oalkyl substances/PFCs, Per- and polyfluor in a ted compounds/Per- and polyfl

PPC/PPA5, Per-ana polytiuorinatea compounas/Per- ana polytiuoroalkyisubstances/PPCs	,	
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Perfluorooctane sulfonic acid and sulfonates	1763-23-1, et. al.	PFOS
Perfluorooctane sulfonamide	754-91-6	PFOSA
Perfluorooctane sulfonfluoride	307-35-7	PFOSF /
		POSF
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide	31506-32-8	N-Me-FOSA
N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide	4151-50-2	N-Et-FOSA
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide ethanol	24448-09-7	N-Me-FOSE
N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide ethanol	1691-99-2	N-Et-FOSE
Perfluoroheptanoic acid and salts / Perfluoroheptanoic acid and salts	375-85-9, et. al.	PFHpA
Perfluorooctanoic acid and salts / Perfluorooctanoic acid and salts	335-67-1, et. al.	PFOA
Perfluorononanoic acid and salts / Perfluorononanoic acid and salts	375-95-1, et. al.	PFNA
Perfluorodecanoic acid and salts / Perfluorodecanoic acid and salts	335-76-2, et. al.	PFDA
Henicosafluoroundecanoic acid and salts / Henicosafluoroundecanoic acid and salts	2058-94-8, et. al.	PFUdA
Tricosafluorododecanoic acid and salts / Tricosafluorododecanoic acid and salts	307-55-1, et. al.	PFDoA
Pentacosafluorotridecanoic acid and salts / Pentacosafluorotridecanoic acid and salts	72629-94-8, et. al.	PFTrDA
Heptacosafluorotetradecanoic acid and salts / Heptacosafluorotetradecanoic acid and salts	376-06-7, et. al.	PFTeDA
<u>Others</u>		
Further Perfluorinated carboxylic acids		
Perfluorobutanoic acid and salts / Perfluorobutanoic acid and salts	375-22-4, et. al.	PFBA
Perfluoropentanoic acid and salts / Perfluoropentanoic acid and salts	2706-90-3, et. al.	PFPeA
Perfluorohexanoic acid and salts / Perfluorohexanoic acid and salts	307-24-4, et. al.	PFHxA
Perfluoro(3,7-dimethyloctanoic acid) and salts / Perfluoro(3,7-dimethyloctanoic acid) and	172155-07-6, et. al.	PF-3,7-
salts	•	DMOA
Perfluorinated carboxylic and sulfonic acids under observation		
2 5 5 5-tetratiliara-2-(hentatiliara propayy)propionic acid its salts and its acyl halides		
2,3,3,3-tetrafluoro-2-(heptafluoro propoxy)propionic acid, its salts and its acyl halides	various	
Perfluorinated sulfonic acids		L DEDC
	375-73-5, 59933-66-3, 6	et. PFBS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, al.	
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts Perfluorohexane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al.	PFHxS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al.	PFHxS PFHpS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al.	PFHxS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts PFOA related Substances /	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluordecyl acrylate	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluordecyl acrylate 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTS
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-octanol	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH 6:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-octanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al.	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH 6:2 FTOH 6:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts  Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroely acrylate 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-dodecanol Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al. 2043-47-2 647-42-7 678-39-7 865-86-1	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH 6:2 FTOH 6:2 FTOH 10:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids 7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctane sulfonic acid and salts PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoroctanesulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-octanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-dodecanol Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid 1H,1H,2H,2H-Perfluorococtyl acrylate	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al. 2043-47-2 647-42-7 678-39-7 865-86-1	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH 6:2 FTOH 6:2 FTOH 10:2 FTOH
Perfluorinated sulfonic acids Perfluorobutane sulfonic acid and salts / Perfluorobutane sulfonic acid and salts  Perfluorohexane sulfonic acid and salts Perfluoroheptane sulfonic acid and salts Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts  Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids  7H-Perfluoro heptanoic acid and salts 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts  PFOA related Substances / 1H,1H,2H,2H-Perfluoroely acrylate 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulphonic acid and its salts Partially fluorinated linear alcohols / Partially fluorinated linear alcohols 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol 1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-dodecanol Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid	375-73-5, 59933-66-3, 6 al. 355-46-4, et. al. 375-92-8, et. al. 335-77-3, et. al. 1546-95-8, et. al. 34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al. 27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al. 2043-47-2 647-42-7 678-39-7 865-86-1	PFHxS PFHpS PFDS 7HPFHpA 4HPFUnA 6:2 FTS 8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTOH 6:2 FTOH 6:2 FTOH 10:2 FTOH

Cu (Copper)



# Compilation of the individual substances for Annex 6 個々の物質のまとめ<u>付属書</u>6

•			
Chlorinated solvents			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
Dichloromethane	75-09-2	1,1,1,2-Tetrachloroethane	630-20-6
Trichloromethane (Chloroform)	67-66-3	1,1,2,2-Tetrachloroethane	79-34-5
Tetrachloromethane	56-23-5	Pentachlorethane	76-01-7
1,1-Dichloroethane	75-34-3	1,1-Dichloroethylene	75-35-4
1,2-Dichloroethane	107-06-2	1,2-Dichloroethylene	540-59-0,
1,2-Dichiol definance	107-00-2	1,2-Dictilor derrivierie	156-59-2,
			156-60-5
1,1,1-Trichloroethane	71-55-6	Trichloroethylene	79-01-6
1,1,2-Trichloroethane	79-00-5	Tetra(per)chloroethylene	127-18-4
1,1,2 Tricinor demane	77 00 3	Ten a(per)emor demylene	127 10 4
Other VOCs (volatile organic compounds) an	d glycols		
<u>Name</u>	CAS-Nr.	<u>Name</u>	CAS-Nr.
Acetophenone	98-86-2	2-Methoxypropanol	1589-47-5
Benzene	71-43-2	2-Methoxypropylacetate	70657-70-4
Bis(2-methoxyethyl)ether	111-96-6	Methylethylketone	78-93-3
Cyclohexanone	108-94-1	Naphthalene	91-20-3
1,2-Diethoxyethane / 1,2-Diethoxyethan	629-14-1	2-Phenyl-2-propanole	617-94-7
2-Ethoxyethanol	110-80-5	Styrene	100-42-5
2-Ethoxyethylacetate	111-15-9	Toluene	108-88-3
Ethylbenzene	100-41-4	1,2,3-Trichloropropane	96-18-4
Ethylene glycol dimethyl ether	110-71-4	Triethylene glycol dimethyl ether	112-49-2
2-Methoxyethanol	109-86-4	Xylene	95-47-6,
			108-38-3,
			106-42-3,
			1330-20-7
			(mixture)
2-Methoxyethylacetate	110-49-6		
Cresols			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
	·		
o-Cresol	95-48-7	p-Cresol	106-44-5
m-Cresol	108-39-4		
Heavy Metals			
Name	CAS-Nr.	Name	CAS-Nr.
Sb (Antimony)	7440-36-0, et	Ni (Nickel)	7440-02-0, et.
<i>52</i> (	al.		al.
As (Arsenic)	7440-38-2, et.	Ha (Mercury)	7439-97-6, et.
	al.	1.3 (. 12. 22. 7)	al.
Pb (Lead)	7439-92-1, et.	Ba (Barium)	7440-39-3, et.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	al.	, , , ,	al.
Cd (Cadmium)		Mn (Manganese)	7439-96-5, et.
,	al.	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	al.
Cr (Chromium)	7440-47-3, et.	Se (Selenium)	7782-49-2, et.
•	al.	· · · · · · · · ·	al.
Co (Cobalt)	7440-48-4, et	. Zn (Zinc)	7440-66-6, et.
	al.		al.
C - (C )	7//0 50 0 -1		

7440-50-8, et.

Annex I: Declaration of Conformity 付属書 I: 適合性宣言



#### ı **Annex**

# 付属書

# **Declaration of Conformity**

# 適合性宣言

OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com.

The Declaration of Conformity to the OEKO-TEX® エコテックス®スタンダード 100 への適合性宣言書 STANDARD 100 is available to download from the はウェブサイト <u>www.oeko-tex.com</u> で入手できま



# II Annex

cation document.

# 付属書

### Terms of Use & Code of Conduct

# Terms of Use (ToU)

The OEKO-TEX® Terms of Use (ToU) apply for all OEKO-TEX® products. The ToU can be found under <a href="https://www.oeko-tex.com/ToU">www.oeko-tex.com/ToU</a>. The OEKO-TEX® CoC can be found under <a href="https://www.oeko-tex.com/CoC">www.oeko-tex.com/CoC</a>.

CoC can be found under <a href="www.oeko-tex.com/CoC">www.oeko-tex.com/CoC</a>.

The notice and the acknowledgement of the ToU has to be confirmed from the applicant in the appli-

エコテックス®利用規約(ToU)は、全てのエコテックス®規格に適用されます。利用規約はwww.oeko-tex.com/ToUで見ることができます。

申請者は利用規約(ToU)の内容を理解し、了承 したことを申請書で宣言しなければなりません。 Annex III: Exclusion criteria 付属書 Ⅲ: 必須基準



#### Ш Annex

# 付属書

#### **Exclusion criteria**

For the On-Site Visits exclusion criteria are defined. They represent the most important criteria for determining suitability for certification with OEKO-TEX® STANDARD 100.

The following exclusion criteria must be fulfilled if a facility is to be eligible for the certification:

- · A quality management system is installed at the facility.
- · All materials are clearly and easily identifiable in the production and storage area.
- · The products are traceable through the whole process.
- · All products which are sold as certified are covered by the corresponding OEKO-TEX® STAND-ARD 100 certificate.
- ・ There are no violations of the OEKO-TEX®) ・ エコテックス行動規範への違反はありません。 Code of Conduct.

#### 必須基準

訪問監査では必須基準を定めています。この基準 は、エコテックス®スタンダード 100 の認証におい てサステナビリティを決定づける、最も重要な基準 です。

認証の対象となる施設は、以下の必須基準を満たす 必要があります:

- 品質管理システムは工場で導入されています。
- すべての材料は、製造および保管場所において、 明確かつ容易に識別できる。
- 製品は全工程でトレーサビリティが確保されて います。
- 認証品として販売されているすべての製品は、対 応する エコテックス®スタンダード 100 認証を 受けています。